

**ÝóÖáõ ÇáãÍíäÉ**

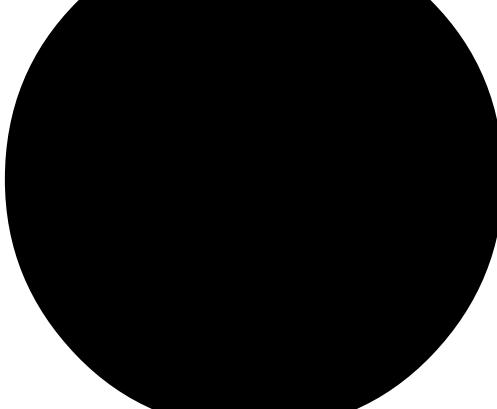
**æÂÏÇÈõ ÓõßäóÇåÇ  
æÒíÇÑÊöåÇ**

**ÅÚÏÇÏ**

**ÚÈÏ ÇáãÍÓä Èä ÍãÏ  
ÇáÚÈÇÏ ÇáÈÏÑ**

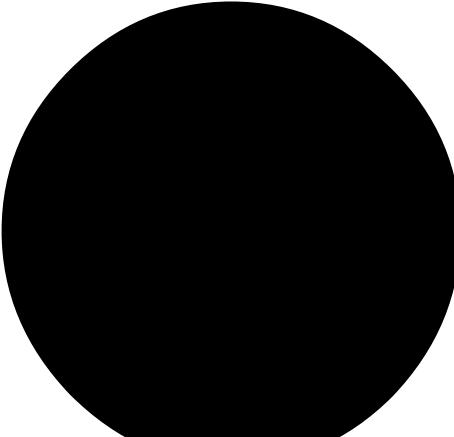


ÇáÍáÏð ááå äÍáÏðå æäÓÊÚíäðå æäÓÊÛÝÑðå; æäÚæÐ  
ÈÇáåå ãä ÔÑæÑö ÄäÝÓäÇ æää ÓíðööÆÇÊö ÄÚäÇáöäÇ; ãöä  
íåÍöå Çáåå ÝáÇ ãðÖáøó áå; æäöä íðÖáå ÝáÇ åÇÍí áå; æÃÔåÏð  
Ãä áÇ Ááå ÁáÇøó Çáåå æÍÍå áÇ ÔÑíßó áå; æÃÔåÏð Ääøó  
ãÍäÏÇð ÚÈÏðå æÑÓæáðå; æÍáÍåðå æÍöíÑÊðå ãä  
ÍáÞöå; ÄóÑÓáóå Çáåå Èíä íÍ ÇáÓÇÚÉ ÈÔíÑÇð  
æäÐíÑÇð; æÍÇÚíÇð Ááì Çáåå ÈÅÐäöå æÓÑÇÌÇð  
ãäíÑÇð; Ýïáøó ÄðäøóÊóå Úáì ßáøö ÍíÑð; æÍÐøóÑåÇ ãä ßáøö  
ÔÑøð; Çááøóåñøó Õáøö æÓáøöä æÈÇÑöß Úáíå æÚáì Ááå  
æÃÕÍÇÈöå æäöä Óóáóßó ÓÈíáóå æÇáÊÍì ÈåÍíöå Ááì íæä  
ÇáÍøöíä; ÄãøöÇ



ÈÚÏõ

ÝÅäöö ãlíáÉó ÇáÑøóÓæá ÇáßÑíä ┌ ØóiúÈÉó  
ÇáØíøöÈÉó ãåÈØð ÇáæÍí æåÈäØøráð lÈÑíáó ÇáÃäíä Úâi  
ÇáÑÓæá ÇáßÑíä ┌ i æåí ãÃÑÒð ÇáÅíãÇä; æåáÈÞi  
ÇáååÇìÑíä æÇáÃäÖÇÑ; æåæØä ÇáÐíä ÈÈæÄæÇ ÇáïÇÑó  
æÇáÅíãÇä; æåí ÇáÚÇÖäÉ ÇáÃæáí áååÓåäíä; ÝíåÇ ÚðøÞïÈ  
ÅåæíÉð ÇáÌåÇï Ýí ÓÈíá Çáåå; ÝÇäØåÞÈ ßÊÇÆÈð ÇáÍþ  
áÅÎÑÇì ÇáäÇÓ ãä ÇáÙåäÇÊ Åâi ÇáäæÑ; æåäåÇ ÔÚøó  
ÇáäæÑ; ÝÅÔÑþÈ ÇáÃÑÖ ÈäæÑ ÇáåïÇíÉ; æåí ïÇÑð åÌÑÉ  
çáåØØÝi ┌; ÅáíåÇ åÇìÑ; æÝíåÇ ÚÇÔ  
ÂÎÑ ÍíÇÊå ┌; æÈåÇ åÇÊ; æÝíåÇ þðÈÑ; æÈÑå  
Ãæá ÇáÞÈæÑ ÇäÔþÇþÇð Úä  
ÕÇÍÈå; æáÇ íðþØÚ ÈäßÇä þÈÑ



Ðæì ãßÇä ÞÈÑå

□

æåÐå ÇáãÍäÉ      CáãÈÇÑßÉ  
ÔÑøóÝåÇ                            Cááå  
æÝÖøáåÇ; æÌÚáåÇ ÍíÑ ÇáÈÞÇÚ  
ÈÚï ãßÉ; æíÏá áÊÝÖíá ãßÉ Úáì  
ÇáãÍäÉ Þæáõ ÇáÑÓæá ÇáßÑíã □  
áãøÇ    ÄÎÑÌå    ÇáßÝÇÑ    ãääåÇ  
æÇÉøóÌå                    Åáì            CáãÍäÉ  
ãåÇÌÑÇð; ÞÇá ãÎÇØÈÇð ãßÉ: ((  
æÇááå    Åäøóßö    áóÍíúÑõ    ÄÑÖö  
Çááå; æÄóÍÈøõ ÄÑÖö Çááå Åáì  
Çááå; æáæáÇ    Ääøöí    ÄõÎÑÌÉõ  
ãääßö    ãÇ    ÎÑÌÉõ    ))i    ÑæÇå

Ílåj æåæ ÍÍËñ  
ÕÍÍñ

æÃâøoç ÇalÍíËõ ÇáÐí íoäÓÈõ  
Åáì ÇáÑøóÓæáö ||; æåæ: (( Åäøó  
ÇáäÈöíøó || ÍÚóÇ æÞÇá:  
Çááøóåãøó Åäøóßó  
ÃÍúÑóÌúÊóäöí ãöä ÅóÍóÈøö  
ÇáÈáÇïö Åáóíøó Ü íÚäí  
ãßøóÉó Ü ÝóÃóÓúßöäøöí Ýí  
ÃÍÈøö ÇáÈáÇïö Åáíß Ü íÚäí  
ÇáãÍíäÉó Ü ))j ÝåæÍÍËñ  
ãæÖæÚñj æäÚäÇå ÚíÑõ  
ãÓÈÞíã° áÃäøóå íïáøõ Úáì  
Ãäøó ÇáÃÍÈøó Åáì Çááå ÚíÑõ

ÇáÃÍÈøö Åáì ÑÓæá Çááå Úáíå  
ÇáÑøóÓæá

æÇáÓáÇãj æÇáÃóÍóÈø Åáì

ÇáÑøóÓæá ÛíÑ ÇáÃÍÈøö Åáì

Çááåj æäöä ÇáãÚáæäö Åäøö

ãóÍÈøóÉó ÇáÑøóÓæáö

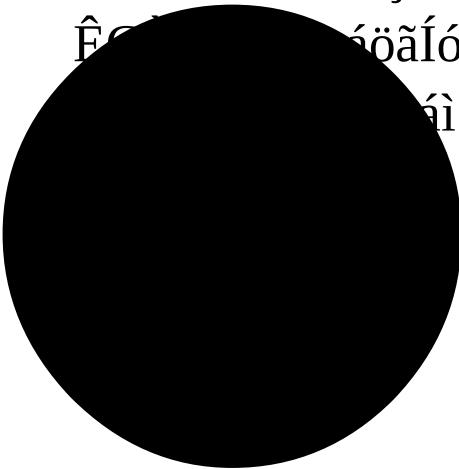
ÊÇáÃÍÈøö Çááå

Çááåj áíÓ ÇáÃÍÈ

ÇáÃÍÈ Åáì

ÇáÑÓæá

□



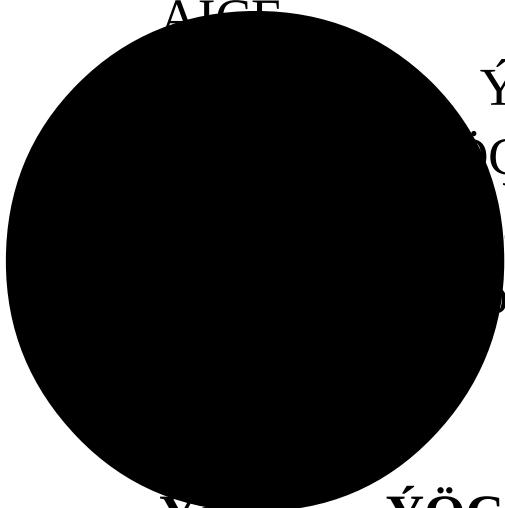












æÞÏ ÑÃÍÊõ ßÊÇÈÉó åÐå  
ÇáÑÓÇáÉö Ýí ÝÖá åÐå  
ÇáãÏäÉ ÇáãÈÇÑßÉ æÈíÇä  
ÂÏÇÈ ÓðßäÇåÇ  
ÝÃÐßÑõ ÝíåÇ  
ÇÆáöåÇí Ëäøó  
ä ÄÏÇÈö  
ìäáÉð ãä ÄÏÇÈ  
ÒíÇÑÊöåÇ

ÝÖÇÆáö åÐå  
ÇáãÏäÉö ÇáãÈÇÑßÉ: Ääøó  
Çááå ÊÚÇáì ÌÚáóåÇ ÍóÑóãÇð  
ÂãäÇð ßãÇ ÌÚá ãßøóÉó

ÍóÑãÇð ÅãäÇð; æÞÏ ÌÇÁ Úä  
ÇáäøóÈöíøö ÇáßÑíäö || Ääøóå  
ÞÇá: (( Åäøó ÅÈÑÇåíãó  
ÍÑøóäó ãßøóÉó; æÅäøöí  
ÍÑøóäÈõ ÇáãÍäÉó ))í ÑæÇå  
ãÓáã; æÇáãÞÖæÏõ ãä åÐÇ  
ÇáÈÍÑíäö ÇáãÖÇÝö Åáì ãÍãÏò  
|| æÇáãÅ ÈÑÇåíãó || åæ  
Åäøó ÍÑíä; æÅáÇøó  
ÍÑøóäó ãöä Çááå  
æ ÇáÈí ÌÚá  
æÌÚáó åÐÇ  
ÍóÑóãÇð

æÇIEØø Çááå ÚÒøó æÌáøó

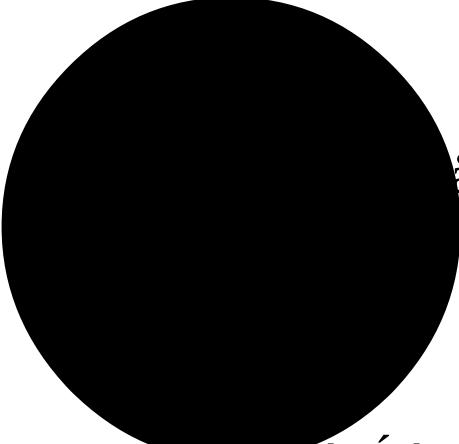
åÇÊíúä ÇáÈáÏóÊóíúä ÈåÐå  
ÇáÕøöÝóÉö ÇáÊí åí ÇáÍÑâÉ  
Ïæä ÓÇÆÑ ÇáÈáÇï; æáóä  
íÃÊö ïáíáñ ËÇÈÊñ íÏáøõ Úáì  
ÊÍÑíäö ÔíÁò ÛíÑ ãßøóÉ  
æÇáäíäÉ; æãÇ ÔÇÚó Úáì  
ÃóáÓöäöÉ ßËíÑò ãä  
ÇáäøóÇÓö ãä Ääøó ÇáãÓÏö  
ÇáÃÞÖöì ËÇáËö ÇáÍóÑäóíúä  
åæ ãä ÇáÎØÃ ÇáÔÇÆÚö°  
áÃäøóå áíÓ åäÇß ááÍÑäíä  
ËÇáËñ; æáßäøó ÇáÊÚÈíÑó  
ÇáÕíÍ Ää íõÞÇá: ËÇáË  
ÇáãÓÌöÏóíúä Ü Áí  
ÇáãõÔóÑøóÝíúä

ÇáãõÚÙøóãóíúä Ü; æÇáäÈöíøõ  
|| ÌÇÁ Úää å Ç íïáøõ Úáì ÝÖáö  
åÐå ÇáãÓÇÌïö ÇáËáÇËÉ æÚáì  
ÞÖïöåÇ ááÕáÇÉö ÝíåÇ; ÍíË  
ÞÇá Úáíå ÇáÕáÇÉ  
æÇáÓøóáÇã: (( áÇ ÈõÔóÏøõ  
ÇáãÓøóáÇã: (( áÇ ÈõÔóÏøõ  
ÅáÇøó Åáì  
ÇÌï; ÇáãÓÌï  
ÅáÇøó Åáì  
æÇáãÓÌï  
æÇå ÇáÈÎÇÑí  
æãÓáã

Ëäøo Åäøó ÇáãÞÖæÏó  
ÈÇáÍóÑóã Ýí åßøóÉó æÇáãÍäÉ  
åÇ ÈõÍíØõ Èå ÇáÍíæÍ áßáøò

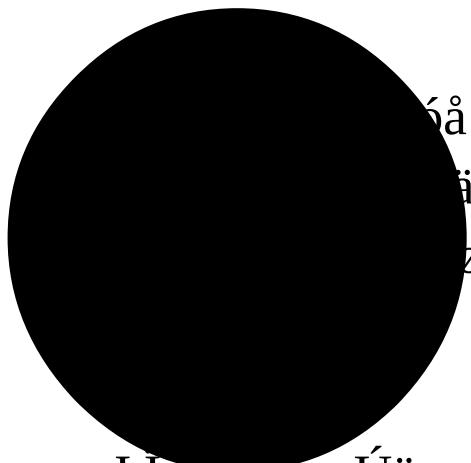
ãääåãÇ; åÐÇ åæ ÇáÍÑóãõ; æãÇ  
ÔÇÚó ãä ÅØáÇþö ÇáÍÑóãö  
Úáì ÇáãÓÌö ÇáäøóÈóæíøö  
ÝþØ Ýåæ ãä ÇáÎØÃ  
ÇáÔÇÆÚ° áÃäøóå áíÓ åæ  
ÇáÍÑãõ æÍÌå; Èá ÇáãÍäÉ  
ßáøõåÇ ÍóÑóãñ ãÇ Èíä ÚóíúÑò  
Åáì ËóæúÑ; æãÇ Èíä  
áÇÈéÊéúåÇ; æþï þÇá Úáíå  
æÇáÓøóáÇã:  
Ñóãñ ãÇ Èíä  
Ñ )); ÑæÇå  
ÇáÈÎÇÑí  
æãÓáã

æþÇa .. (( Aäøói ÍÑøóãÊõ ãÇ



ÇáäİíäÉ    Ää  
åÇị    Äæ    íõPÊá  
ÑæÇå  
ãÓáã

æäöa    ÇáäÚáæäö    Ääøó  
ÇáäİíäÉó    Pï    ÇÊøóÓóÚÊ    Ýí  
åÐÇ    ÇáÒøóäÇä    ÍÊøòì    ÎÑóÌó  
ÌÒÁñ                äääåÇ                Úä  
ÇáÍóÑóäị    æáöåÐÇ    áÇ    íõPÇá:  
Ääøó                ßáøó                ÇáäÈÇäí  
ÇáäæÌæÏÉó    Ýí    ÇáäİíäÉ    ää  
ÇáÍóÑóäöị    æáßä    äÇ    ßÇä    ïÇîáó  
ÍÏæÏö    ÇáÍÑä    äääåÇ    Ýåæ  
ÍÑäñị    æäÇ    ßÇä    ÎÇÑöÌó    ÍÏæÏ



óå íõØáÞõ Úáíå  
äÉ; æáßä áÇ  
óå ãä  
ÇáÍÑã

æÞI IÇA Úä ÇáäøóÈöíøö  
ÇáßÑíäö ॥ Ýí ÈíÇä ÍÏæÏ ÍÑóã  
ÇáãÏäÉ Ääøó ÇáÍÑóäó ãÇ Èíä  
ÇááÇøóÈÈóíä; Äæ ãÇ Èíä  
ÇáÍÑøóÈíä; Äæ ãÇ Èíä  
ÇáÌóÈáóíä; Äæ ãÇ Èíä ÚóíúÑò  
Åáì ËóæÑ; æáÇ ÈäÇÝíó æáÇ  
ÇÖØÑÇÈ Èíä åÐå ÇáÃáÝÇÙ°  
ÝÅäøó ÇáÃÕÛÑó ïÇÎáñ Ýí  
ÇáÃßÈÑö; ÝãÇ Èíä

ÇááÇøóÈÊíä ÍóÑóãñ; æãÇ Èíä  
ÇáÍÑøóÊíä ÍóÑóãñ; æãÇ Èíä  
ÚíúÑ Åáì ËæÑò ÍÑãñ; æÅÐÇ  
ÇÔÊÈå ÇáÃãÑõ Ýí ÔíÁò  
íðÍÊäóá Åä íßæä ãä  
ÇáÍÑóã; æíðÍÊäá Åä íßæä ãä  
ÚíÑöå; ÝÅäøó åÐÇ ÅãËáõ ãÇ  
íðÞÇá Ýíå Åäøóå ãä ÇáÃãæÑ  
ÇáãÔÊÈåÇÊ; æÇáÃãæÑõ  
ÇáãÔÊÈåÇÊ Èíøóä  
ÇáäøóÈöíøð ÇáßÑíãõ Úáíå  
ÇáÕáÇÉ æÇáÓáÇã ÇáØÑíÞÉó  
ÇáÊí ÊðÓáøð ÝíåÇ; æåí Åä  
íðÍÊÇØ ÝíåÇ; ßãÇ ÞÇá  
ÇáäÈöíøð ॥ Ýí ÍïË ÇáäøðÚãÇä

Èä ÈóÔíÑ  
Öí ÑáÉÝþ Úáì  
Öí ÑáÉÝþ Úáì  
öä ÇÊøóþì  
çÓúÊÈÑóÃó  
æãóä æþÚ  
æþÚó Ýí  
))

Ëäøo Æaøo  
ÇáÊí ÌÇÁÍ  
ÇáãÍäÉ Ç  
CáäÈöíøó ||

ÝÖÇÆáö:  
ÔÃä åÐå  
ÑßÉö Ääøó  
ÇåÇ (( ØíÈÉ  
))

æ(( ØÇÈÉ ))í Èá Åäøóå ËÈÊ  
Ýí ÕÍÍ í ãÓáã Ääøó Çááåó  
ÓóãøóÇåÇ (( ØÇÈÉ ))í ÞÇá  
ÇáäøóÈöíøð ð: (( Åäøó Çááåó  
Óóãøóì ÇáãÍäÉó ØÇÈÉ ))  
í æåÐÇä ÇááøóÝÙÇä  
ãõÔÊþ ãÇä ãä  
áäíäÇøóä Úáì  
áäíäÇøóä ãÙÇä  
áäíäÇøóä ãÞóÇ Úáì  
ÈõÞÚÉò  
ØíøöÈÉ  
  
æãöa YOÇÆáöåÇ: Ääøó  
ÇáÅíãÇäó íóÃúÑöÒð

ÅáíåÇí ßãÇ þÇá :: (( Åäøó  
ÇáÈÍÇÑíøõ ïóíóÃúÑöÒõ Åáì  
ÊóÃúÑöÒõ  
ÌõÍÑöåÇ ))  
ÇáÈÍÇÑíøõ  
æãÓáã

æãUai Ðaß Åäøó ÇáÅíãÇäö  
íÊøóÌöå ÅáíåÇ æíßæä  
ÝíåÇí æÇáãÓáãæä  
íóÄðäøõæäöåÇ æíóÞÖöÌæäåÇ°  
íïÝÚõåã Åáì Ðaß ÇáÅíãÇäö  
æãóÍÈøóÉõ åÐå ÇáÈðÞÚÉö  
ÇáãÈÇÑßÉö ÇáÊí ÍÑøóãåÇ  
Çááå ÚÒøó

æÌáøó

æãoa YOÇÆáåÇ: ãÇ ÌÇÁ  
Úä ÇáäøóÈöíøö Úáíå ÇáÖáÇÉ  
æÇáÓøóáÇã Ääøóå æóÖÝóåÇ  
ÈÃäøóåÇ ÞÑíÉñ ÊÃßáõ  
ÇáÞõÑì; ÞÇá : (( ÄôãÑÊõ  
ÈÞÑíÉò ÊÃßá ÇáÞõÑì [íÚäí  
ÄäøóåÇ ÆáÌÑÉö Åáì åÐå  
[ ÆÃßáõ ÇáÞõÑì]  
ÆúÑöÈ; æáí  
Çå ÇáÈÎÇÑí  
æãÓáã

Ýþæáðå Úáíå ÇáÑáÇÉ  
æÇáÓáÇã: (( ÊÃßðáð ÇáÞðÑì  
)) ÝðÓøöÑÊ ÈÃäøóåÇ  
ÊäÊÖÑð ÚáíåÇ; æÊßæä  
ÇáÛáÈóÉð áóåÇ Úáì ÛíÑöåÇ  
ää ÇáÞðÑì; æÝðÓøöÑÊ  
ÈÃäøóåÇ ÊðÌáóÈð ÅáíåÇ  
ÇáÛäÇÆä ÇáÈí ÈóÍÖðáð Ýí  
ÇáÌåÇ; Ýí ÓÈíá  
Çááå; æÊðäÞóáð ÅáíåÇ; æßáøñ  
ää åÐíä ÇáÃñóíä ÞÍ æóÞóÚó  
æÍóÖðáó; ÝíóÖðáó ÈÛðáøðÈð  
åÐå ÇáäÍíäÉ Úáì ÛíÑöåÇ ää  
ÇáäÍä; ÈÃóä ÇäØáÓÞó äääåÇ

ÇáåðÏÇÉð                    ÇáãõÖáöÍæä  
æÇáÛðÒÇÉð  
ÇáÝÇÊöÍæä;                æÃÎÑìæÇ  
ÇáäøóÇÓó ãä ÇáÙøõáãÇÊ Åáì  
ÇáäøõæÑö                    ÈÅÐä  
ÑÈøöåã; ÝïÍá ÇáäøóÇÓð Ýí  
Ïöíäö Çááå ÚÒøó æÌáøó; æßáøõ  
ÍíÑò ÍÖá áÃåá ÇáÃÑÖö  
ÝÅäøóãÇ ÏÑìó ãä åÐå ÇáäÍäÉ  
ÇáãÈÇÑßÉ; ãÍäÉ ÇáÑøóÓæá  
; ÝßæäõåÇ ÈÃßá ÇáÞÑì  
íÖïõÞð Úáì ßæä ÇáÇäÈÖÇÑ  
áóåÇ      Úáì      ÛíÑöåÇ      ãä  
ÇáäÍä;      ßãÇ      ÍÖá      Ðáß      Ýí

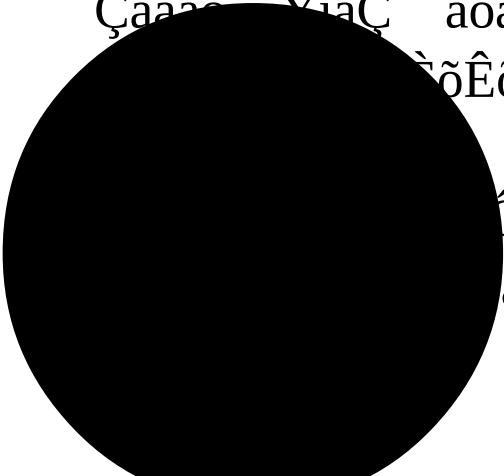
ÇáÕøóÏÑ      ÇáÃæá¡      æãÚ  
ÇáÑøóÚíá   ÇáÃæá   ãä   ÆÕÍÇÈ  
ÑÓæá   Çááå   ॥   æÇáÎáÝÇÁ  
ÇáÑøóÇÔÏä   ÑÖí   Çááå   Úääå  
æÃÑÖÇåä¡   æßÐáß   ÄíÖÇð  
ÍÖæáõ   ÇáÛäÇÆä   æÇáÅÊíÇäõ  
ÈåÇ   ÅáíåÇ¡   æåÐÇ   ÄíÖÇð   þï  
ÍÖáó¡   ÝÅäøó   ÇáäøóÈöíøó   ॥  
ÄÎÈóÑó   Úä   ÅäÝÇþö   ßäæÒö  
ßöÓÑì   æÞíÕÑ   Ýí   ÓÈíá   Çááå  
ÚÒøó   æÌáøó¡   æÞï   ÍÖá  
Ðáß¡   ÝÞï   ÄõÊöíó   ÈåÐå  
ÇáßäæÒ   Åáì   åÐå   ÇáãÏäÉ  
ÇáãÈÇÑßÉ¡   æÞðÓøöäÊ   Úáì   íïö



Çááå ÊÚÇáì  
Úää  
æÃÑÖÇå

æää YOÇÆáåÇ: Ääøó  
ÇáäøóÈöíøó ॥ ÍËøó Úáì  
ÇáÖøóÈÑö Úáì áÃæÇÆöåÇ  
æÌóåëöåÇ æÞÇá: (( ÇáäÌíäÉö  
ÍíÑñ áåã áæ ßÇäæÇ íÚáãæä ))  
¡ ÞÇá Đáß Ýí ÍÞøö ÇáĐíä  
ÝßøóÑæÇ Ýí ÇáÇäÊÞÇáö ãä  
ÇáäÌíäÉ Ááì ÇáÃäÇßäö ÇáÊí  
ÝíåÇ ÇáÑøóÎÇÁ¡ æÓóÚóÉ  
ÇáÑøöÒÞ¡                           æßËÑÉ

ÇáãÇá; ÝÇáäøóÈöíøõ ॥ ÞÇá:  
(( ÇáãÍäÉõ ÍíÑñ áåã áæ ßÇäæÇ  
íÚáãæä; áÇ íóÏóÚõåÇ ÏÍñ  
ÑÛÈÉð ÚääÇ ÅáÇøó ÄÈÏóáó  
Çááå~ ÿáÇ áóä åæ ÍíÑñ  
øõÈõ ÏÍñ Úáì  
æÌóåÏöåÇ  
ÔÝíÚÇð Åæ  
ãÉ ))í ÑæÇå  
ãÓáã

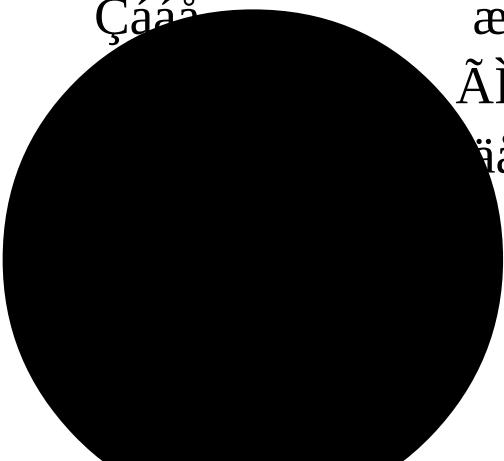


æåÐÇ ñaøöäÇ Úáì ÝÖáö åÐå  
ÇáãÍäÉ; æÝÖáö ÇáÖøóÈÑö  
Úáì ÇáÔÏøóÉ æÇááÃæóì  
æÇáÌóåÏ æÇáÖóäúß ÅÐÇ ÍÖáó

áÃÍÏò; ÝáÇ íßæä Đáß ïÇÝÚÇđ  
åå Åáì Åä íäÊÞáó ãääåÇ Åáì  
ÛíÑöåÇ íÈÍóËð Úä  
ÇáÑøóÎÇÁö æÚä ÓóÚóÉ  
ÇáÑçëòÑö; Èá íÖÈÑ Úáì åÇ  
íÈÍóËð; Æä ãäÅä ãäÅä  
ÇáÃÌÑö  
ÇáÄøóæÇÈö  
áå ÓÈÍÇää  
æÊÚÇáì

æää YOÇÆääåÇ: Åäøó  
ÇáäøóÈöíøó Úáíå ÇáÑáÇÉ  
æÇáÓáÇã Èóíøóä ÚöÙóãó  
ÔÃäöåÇ æÎØæÑÉó ÇáÅÍÏÇËö

ÝíåÇ ÚäÏãÇ Èóíøóä ÍõÑãÊóåÇ  
ÞÇá: (( ÇáãÍäÉð ÍóÑóãñ åÇ  
Èíä ÚóíúÑò Åáì ËóæÑ; åóä  
ÃóÍïöË ÝíåÇ ÍóÍöËÇð Åæ  
Åæóì åõÍïöËÇð ÝÚáíå áÚäÉð  
Çááå æÇáãáÇÆßÉð  
ÃÌäÚíä; åÇ  
äå ÕóÑúÝÇð ))í ÑæÇå  
ÇáÈÍÇÑí  
æãÓáã



**æãða YÖÇÆöáöåÇ:** åÇ ÌÇÁ  
Úä ÇáäøóÈöíøö || åä  
ÇáÍøõÚÇÁö áóåÇ

ÈÇáÈÑóßóÉ; æãöä Ðáß Þæáõå  
Ï: (( Cááøóåãøó ÈÇÑöß áóäÇ  
Ýí ÑæÇå ãÓáã; æÈÇÑöß áóäÇ  
ÈÇÑöß áäÇ Ýí  
Ñöß áóäÇ Ýí  
ÑæÇå  
ãÓáã

æãöa                      ÝÖÇÆöáöåÇ:  
ÃäøóåÇ                      áÇ                      íÏõáõåÇ  
ÇáØøóÇÚæäõ                      æáÇ  
ÇáÏøóÌøóÇáõ; ÞÇá    Ï: (( Úáì  
ÃäÞÇÈö                      ÇáãÍäÉ  
ãáÇÆßÉñ;                      áÇ                      íóÏõáõåÇ  
ÇáØøóÇÚæäõ                      æáÇ

)j ÑæÇå  
ÇáÈÎÇÑí  
æãÓáã

æçööä ãööäö ãç ãðáøöý Íí  
ÝÖÇÆá ÇáãÍäÉ ÇáßÊÇÈ  
ÇáÐí ÅÚÏøóå ÇáÔîâ ÇáÏßÊæÑ  
ÕÇáöÍ Èä ÍÇãï ÇáÑÝÇÚí áäíá



ÍÑÌÉ ÇáÏßÊæÑÇå Ýí ÇáÌÇãÚÉ  
ÇáÅÓáÇäíÉ ÈÇáãÏíäÉ ÈÚäæÇä  
(( ÇáÃÍÇÏÉ ÇáæÇÑÏÉ Ýí  
Ýö ÇáæÇÑÏÉ ÇáãÏíäÉ ÌãÚÇð  
ÅäæÅöí ØáÈÉó  
ÅäæÅöí ØáÈÉó  
ÇáÇÓÊÝÇÏÉö  
ãääå

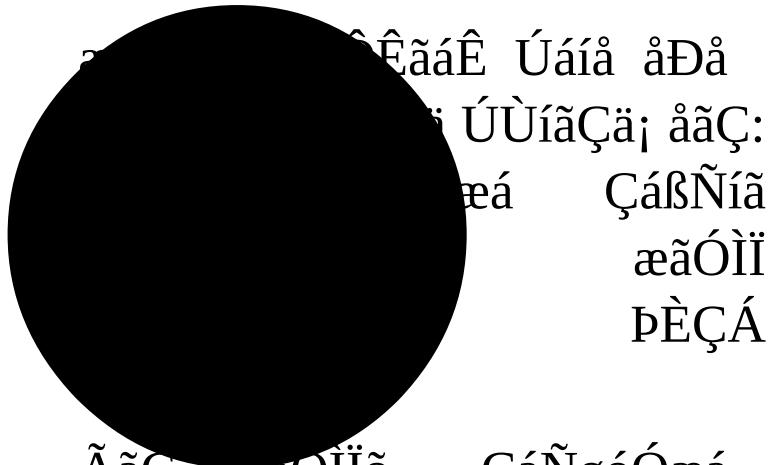




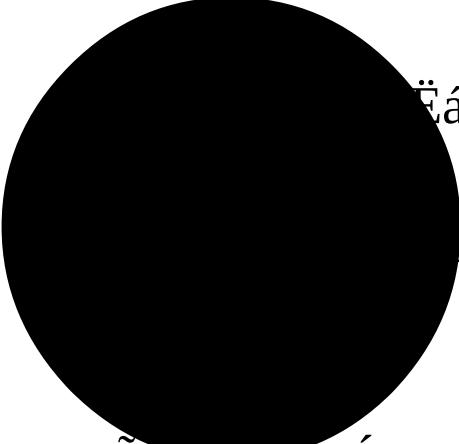






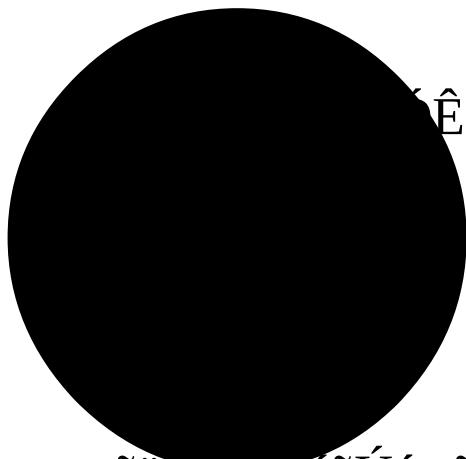


ÅáÇ aOIIö ÇáÑøóÓæá  
ÇáßÑíä ॥ Ýþí ìçÁ Ýí ÝÖáöå  
ÃÍÇïíËö ääåÇ þæáðå Úáíå  
ÇáÖáÇÉ æÇáÓáÇã: (( áÇ  
ÊöÖöIøö ÇáÑøöÍÇáö ÅáÇøó  
Åáì ËáÇEEö aÓÇÌí: ÇáäÓÌí  
ÇáÍÑÇãí æäÓÌí åÐÇí æÇáäÓÌí  
ÇáÃþÖì ))í ÑæÇå ÇáÈÍÇÑí  
æäÓáã. ÝÝí åÐå ÇáäÍíäÉ ÅÍÌö



ËáÇËÉ    ÇáÊí  
æåí ÇáÊí áÇ  
öÍÇá    ÅáÇøó  
ÅáíåÇ

æÃíUÇo IÇÁ ãÇ íïáøõ Úáì  
ÝÖá ÇáÖáÇÉ Ýíå; æÃäøóåÇ  
ÍiÑñ ãä ÅáÝ ÖáÇÉ; þÇá Úáíå  
ÇáÖáÇÉ æÇáÓáÇã: (( ÖáÇÉñ  
Ýí ãÓÌí åÐÇ ÄÝÖáõ ãä ÅáÝ  
ÖáÇÉ ÝíãÇ ÓöæÇå ÅáÇøó  
ÇáãÓÌí ÇáÍÑÇã ))i ÑæÇå  
ÇáÈÍÇÑí æãÓáã. ÝåÐÇ ÝÖáñ  
ÚÙíãñ æãæÓöãñ ãä ãæÇÓã  
ÇáÂÍÑÉ;    ÇáÃÑÈÇÍ    Ýíå



É ËÇáÚÔÑÇÊ  
æáßä ÅßËÑ  
ää  
ÇáÃáÝ

æää ÇáãÚáæää Ääøó  
ÃÕÍÇÈó ÇáÊøöÌÇÑÇÊ  
ÇáÏõäíæíÉ ÅÐÇ ÚóÑóÝæÇ  
Ääøó ÓöáÚóåã ÈóÑæÌõ Ýí  
ääßÇäò äÇ Ýí æÞÊò ää  
ÇáÃæÞÇÊ; ÝÄäøóåã  
íÓÊÚÏøðæä æíÊåíøóÆæä áÐáß  
ÇáãæÓã; æáæ ßÇä ÇáÑøöÈíõ  
ÇáäÖÝó Åæ ÇáÖÚÝó; æáßä  
ßíÝ æåäÇ ÇáÑøöÈí Ýí

ÇáÂÎÑÉ

ÚÔÑÉ

ãÇÆÉ

ðâÇÆÉí æáÇ

éá ÆßËÑ ãä

ÃáÝ

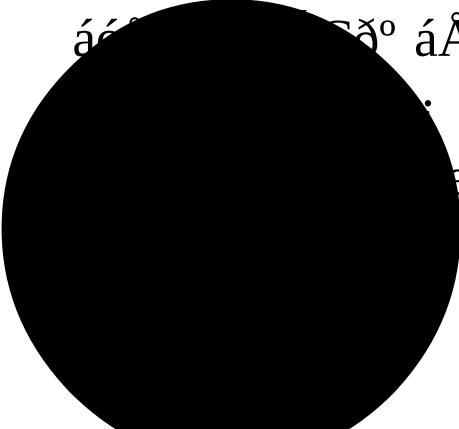
øóå Úáíå Íæá

í ÇáãÈÇÑóß

ÃãæÑñ

ÇaAæa: Ääøó ÇáÊÖÚíÝó  
áÃÌÑö ÇáÖáÇÉ Ýíå ÈÃßËÑó  
ãä ÃáÝ áíÓ ãÞíøóÏÇð

ÈÇáÝÑÖö ïæä ÇáäøóÝá; æáÇ  
ÈÇáäøóÝáö ïæä ÇáÝÑÖ; Èá  
áíÍÉÖØðÇ Ýí ÇáÈPÚÉ ÇáÊí áí  
ÇáäÓÌï Ýí ÒäÇääå ; Èá áóåÇ  
æáßáøö åÇ ÅõÖíÝó Åáì  
ÇáäÓÌö åä ÒíÇïÇÊ; æíóÍáøö  
Úáì Ðáß Åäøó ÇáÍáÝóÊóíúä



ÇáÑøóÇÔïóíä ÚãÑ æÚËãÇä  
ÑÖí Çááå ÚääãÇ ÒÇïÇ ÇáãÓÌï  
ää ÇáÌåÉö ÇáÃãÇãíøóÉ; æãöä  
ÇáãÚáæäö Ääøó ÇáÅãÇãó  
æÇáÖÝæÝó ÇáÊí Êáöíå Ýí  
ÇáÒíÇïÉ ïÇÑÌõ ÇáãÓÌï ÇáÐí  
ßÇä Ýí Òäääå ;; ÝáæáÇ Ääøó  
ÇáÒíÇïÉó áóåÇ Íßãõ ÇáãÓÌï  
ää ÇáÌåÉö ÇáÃãÇãíÉ;  
æÞÍ ßÇä ÇáÖÍÇÈÉð Ýí  
æÞÊöåãÇ ãÊæÇÝöÑöíä æáóã  
íÚÊóÑöÖ ÄíÌñ Úáì  
ÝöÚáöåãÇ; æåæ æÇÖíð  
ÇáÌøöáÇáÉö Úáì Ääøó

ÇáEÇaE:

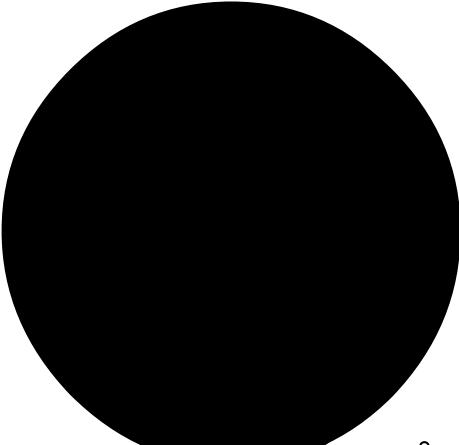
ÍíÓ ÍÇÖøðÇ  
Éí ßÇäÊ áí  
Òãääöå  
□

Ýí ÇáãÓÌÏ  
æóÖóÝåÇ ÑÓæá  
óåÇ ÑóæÖóÉñ ãä  
óÉö¡ æÐáß Ýí  
Þæáöå  
□

ãÇ Èíä ï ãäöö ãäöö  
ÑóæÖÉñ ãäöö ãäöö Ö ÇáÌóäøóÉ

ÑæÇå ÇáÈÎÇÑí  
æäÓáã¡ æÊóÍÖíÖõåÇ ÈåÐÇ  
ÇáæÖÝö ïæä ÚíÑåÇ ãä  
ÇáãÓÌïö íÌáøð Úáì ÝÖáöåÇ  
æÊóãíøðÖöåÇ¡ æÐáß íßæä  
ÈÃÏÇÁ ÇáäøóæÇÝöáö  
ÝíåÇ¡ æßÐÇ ÐößÑ Çááå

æÞÑÇÁÉð    ÇáÞÑÂä    ÝíåÇ  
ÅÐÇ    áóã    íóÍÖá    ÅÖÑÇÑñ  
ÈÃÍÏò    ÝíåÇ    Äæ    Ýí    ÇáæÖæáö  
ÅáíåÇi    ÄãøóÇ    ÕáÇÉð  
ÇáÝÑíÖÉö    ÝÅäøó    ÄïÇÁóåÇ  
Ýí    ÇáÖÝæÝö    ÇáÄãÇãíøóÉ  
ÄÝÖáðº    áÞæáöå    : ((    ÍíÑõ  
ÖÝæÝö    ÇáÑøöÌÇá    ÄæøóáðåÇ  
æÔÑøöåÇ    ÄÎÑõåÇ    ))i    ÑæÇå  
ãÓáã;    æÞæáå    : ((    áæ    íóÚáãð  
ÇáäÇÓð    ãÇ    Ýí    ÇáäøöÌÇÁö  
æÇáÖÝøö    ÇáÄæáö;    Ëãøó    áóã  
íóÌöÌæÇ    ÅáÇøó    Ää  
íÓúÊóåöãæÇ                              Úáíå  
áÇÓúÊåóãæÇ    Úáíå    ))i    ÑæÇå



ÇáÈÎÇÑí  
æãÓáã

ÇáNøoÇEU: ÅÐÇ ÇãÊáÃ  
ÇáãÓÌïõ ÇáäÈæíøõ  
ÈÇáãÖáíä; Ýáöäöä ÌÇÁ  
ãÊÄÍøöÑÇð Ää íõÖáøöíó Ýí  
ÇáÔæÇÑöÚö ÈÖáÇÉö  
ÇáÅãÇäö Ýí ÇáÌåÇÊ ÇáËáÇË  
ÜíÑ ÇáÌåÉ ÇáÃãÇäíÉ; æíßæä  
åå ÄÌÑ ÕáÇÉ  
ÇáÌåÇÚÉ; ÄãøóÇ ÇáÊÖÚíÝ  
ÈÄßËÑó åä ÄáÝ ÝÅäøóå  
ÌÇÖøñ Èöäöä ßÇäÊ ÕáÇÊöå Ýí  
ÇáãÓÌïº áÞæá ÇáäøóÈöíøö ::

(( ÖáÇÉñ Ýí ãÓÌÍ áÐÇ ÍíÑñ ãä  
ÃáÝ ÖáÇÉò ÝíãÇ ÓæÇå  
ÅáÍ ãä ÇáÍÑÇã ))  
Ýí ÇáÔæÇÑÚ  
ÖáøöÍÇð Ýí  
Öõáð áå áÐÇ  
ÇáÊÖÚÍÝ

ÇáIÇaO: ÖÇÚ ÚäÏ ßËíÑò ãä  
ÇáäÇÓ Åäøó ãóä ÞóÏöäó Åáì  
ÇáãÍäÉ ÝÚáíå Åä íõÖáøöí  
ÃÑÈÚíä ÖáÇÉð Ýí ãÓÌÍ  
ÇáÑøóÓæá ॥ áÍÍÈò Ýí ãÓäÏ  
ÇáÅäÇã ÅÍäÏ Úä ÅäÓ ÑÖí  
Çááå Úääj Úä ÇáäøóÈöíøö ॥

Ãäøóå ÞÇá: (( ãóä Õáøóì Ýí  
ãÓÌÍ ÑÈÚíä ÕáÇÉð áÇ  
ÊÝæÊðå ÕáÇÉñ ßõÊÈÊ áå  
ÈÑÇÁÉñ ãä ÇáäÇÑ æäóÌÇÉñ  
ãä ÇáÚÐÇÈö; æÈóÑöÆó ãä  
ÇáäÝÇþ )) ; æåæ ÍïËñ ÖÚíÝñ  
áÇ ÊÞæãð Èå ÇáÍõÌøóÉð; Èá  
ÇáÃãÑõ Ýí Ðáß æÇÓÚñ; æáiÓ  
ãóä ÞóÌöäó ÇáãÍäÉó ãðáÒóãÇð  
ÈÇ Æí ÍíÑñ ãä Æí ÍíÑñ ãä  
æä ÊÍÌíò Ìæ Æí ÍíÑñ ãä  
ÈÖáæÇÈò  
ãÚíøóäÉ

ÇáÓÇİÓ: ÇÈÊõáöíó ßËíÑñ  
ãä ÇáãÓáãïä Ýí ßËíÑò ãä  
ÇáÃþØÇÑö ÇáÅÓáÇãíÉ  
ÈÈäÇÁ ÇáãÓÇÌÍ Úáì  
ÇáÞÈæÑö; Åæ ïÝä ÇáãæÈì Ýí  
ÇáãÓÇÌÍ; æÞÍ íÊÔÈøóËõ  
ÈÚÖõåã áÊÓæöíÛö Ðáß ÈæÌæÍ  
ÞÈÑöå ॥ Ýí ãÓÌöåj æíõÌÇÈõ  
Úä åÐå ÇáÔøõÈåÉö ÈÃäøó  
ÇáäøóÈöíøó ॥ åæ ÇáÐí Èäì  
ÇáãÓÌöö Åæáó ÞÍæãöå  
ÇáãÍäÉ; æÈäì ÈíæÈóå ÇáÊí  
ÊÓßäöåÇ ÅõãøóåÇÊõ  
ÇáãÄääíä ÈÌæÇÑö  
ãÓÌöÌöåj æãäåÇ ÈíÊ ÚÇÆÔÉ

ÇáÐí ïõÝöä Ýíå ॥; æÈÞíÊ åÐå  
ÇáÈíæÊõ ßãÇ áí ÎÇÑì ÇáãÓÌï  
Ýí Òää ÇáÍáÝÇÁ ÇáÑøóÇÔÌä  
ÑÖí Çááå Úäåä æÒää ãÚÇæíÉ  
ÑÖí Çááå Úäå; æÒää ÎáÝÇÁ  
ÂÎÑíä ÈÚÌå; æÝí ÄËäÇÁ  
ÎáÇÝÉ Èäí ÆðäíøóÉ æðÓøöÚ  
ÇáãÓÌïõ æÃðÌïáó ÈíÊõ  
ÚÇÆÔÉó ÇáÐí ÞõÈöÑó Ýíå ॥  
Ýí ÇáãÓÌï; æÞí ÎÇÁ Úä  
ÇáäøóÈöíøö ॥ ÆÍÇÏíËõ ãðÍßãÉñ  
áÇ ÊóÞÈóáõ ÇáäÓîó Êïáøõ Úáì  
ÊÍÑíäö ÇÊøöÎÇÐö ÇáÞÈæÑ  
ãÓÇÌï; ãäåÇ ÍïíËõ ÌäïÈ Èä ÚÈï  
Çááå ÇáÈÌáíøö ÑÖí Çááå Úäå

ÇáÐí ÓãöÚóå ãä ÑÓæá Çááå ॥  
ÞÈá æÝÇÊöå ÈÍãÓö áíÇáò ÞÇá  
Ýíå: ÓóãöÚÊð ÑÓæá Çááå ॥  
ÞÈá Ää íóãæÊó ÈÍãÓò íÞæá:  
(( Åäøói ÄÈÑóÃ Åáì Çááå Ää  
íßæä áí ãäßã Íáíáñ; ÝÅäøó  
Çááåó ÇÊøóÎÐóäöí ÍáíáÇð ßäÇ  
ÇÊøóÎÐó ÅÈÑÇåíãó  
ÍáíáÇð; æáæ ßäÊð ãÊøóÎóÐÇð  
ãä ÄõãøóÊí ÍáíáÇð áÇÊøóÎÐð  
ÄÈÇ ÈóßÑ ÍáíáÇð; ÄáÇó  
æÅäøó ãóä ßÇä ÞÈáßã ßÇäæÇ  
íÊøóÎÐæä ÞÈæÑó ÄäÈíÇÆåä  
æÕÇáöÍíåä ãÓÇÌï; ÄáÇó ÝáÇ  
ÊÈøóÎÐæÇ ÇáÞÈæÑó ãÓÇÌïó

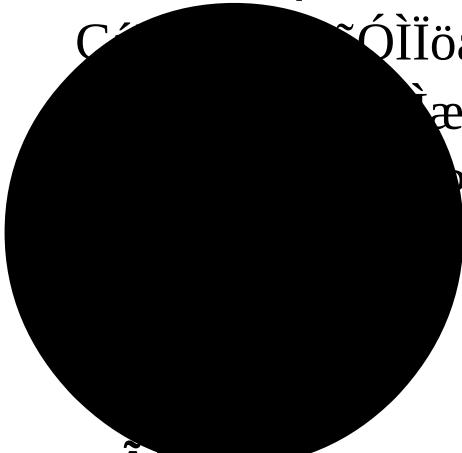
Úä Đáß ))  
Óáãñ Ýí  
ÕíÍå

Èá Aaøo ÇáäøóÈöíøó ॥  
áóãøóÇ äÒá Èå ÇáãæÊõ  
ÍÐøóÑó ãä ÇÊøöÎÇÐ ÇáÞÈæÑ  
ãÓÇìïßãÇ Ýí ÇáÕíÍíä Úä  
ÚÇÆÔÉ æÇÈä ÚÈÇÓ ÑÖí  
Çááå ÚäåãÇ ÞÇáÇó: (( áóãøóÇ  
äÒá ÈÑÓæá Çááå ॥ ØóÝöÞó  
íóØÑíõ ÍäíÕÉð Úáì  
æÌååì ÝÅÐÇ ÇÛÊæøó ßÔÝåÇ  
Úä æÌååì ÝÞÇá æåæ ßÐáß:  
áÚäÉð Çááå Úáì ÇáíåæÏö

ÍÐæÇ ÞÈæÑó  
ÍÐæÇ ÍÐøöÑõ  
ÓóäÚðæÇ  
))

ÝåÐa ÇáÃÍÇíËõ Úä  
ÚÇÆÔÉ æÇÈä ÚÈÇÓ æÌäËÈ  
ÑÖí Çáåå Úäää ãõÍßãÉñ áÇ  
ÊÞÈáõ ÇáäÓÎó ÈÍÇáò ãä  
ÇáÃÍæÇáöº áÃäøó ÍíËó ìäËÈò  
Ýí ÂÎÑ ÐíÇãå; æÍíËóí  
ÚÇÆÔÉ æÇÈä ÚÈÇÓ Ýí ÂÎÑ  
áÍÙÇÊöå ; ÝáÇ ïÌæÒõ áÃíïò  
ãä ÇáãÓáãíä ÐÝÑÇï Ðæ  
ÐæÇ ÚÇÊ ÊóÑßõ ãÇ ïÁøóÊ Úáíå

åÐå ÇáÃÍÇÍË ÇáÖÍÍÉõ  
ÇáãõÍßóäÉ; æÇáÊÚæíáõ Úáì  
Úãáò ÍÕá Ýí ÅËäÇÁ Úåïö Èäí  
ÃõãóíøóÉ; æåæ ÅÏÍÇáõ  
ÇáÅÍÇÍË ÓÌËöå ॥ ÝíÓÊÍáøõ  
ÈäÇÁö ÆæÑ Áæ ÏÝä  
Ýí  
ÇáãÓÇÍË



æÅäøoÇ ãÓÌËö  
ÞõÈÇÁ; Ýåæ ËÇäí ÇáãÓÌËöíä  
ÇááøóÐóíä áåãÇ ÝÖáñ æÔÃäñ  
Ýí åÐå ÇáãÍäÉ æÞÍ  
ÃõÓøöÓóÇ Úáì ÇáÊÞæì ãä

Ã ãøoç ãøøí ãøøí ãøøí ãøøí ãøøí ãøøí  
æøøí ãøøí ãøøí ãøøí ãøøí ãøøí ãøøí  
ìçá Úä ÝÚáöå ÝÖáö ãøøí ãøøí  
þéçá ÝÜáöå ÝÜáöå ÝÜáöå ÝÜáöå ÝÜáöå

Ããøoç ÝÜáöå ÝÜóä ÚÈÍ  
Çááå Èä ÚãÑ ÑÖí Çááå ÚääãÇ  
ÞÇá: (( ßÇä ÇáäøóÈöíøõ ï íÃÊí  
ãøøí ãøøí ãøøí ãøøí ãøøí  
ÈÇð ÝíðÖáøöí )i ÑæÇå  
ÇáÈÍÇÑí  
æãÓáã

æÃãøóÇ Þæáðå Ýþí ËÈÊ Úä  
Óóåá Èä ÍõäíÝ ÑÖí Çááå Úäå  
ÞÇá: ÞÇá ÑÓæá Çááå : (( ãóä  
ÊØåøóÑó Ýí ÈíÊöå

Ë~ ãÓÌÍó ÞõÈÇÁ  
ÑáÇÉð ßÇä áå  
ÑæÇå ÇÈä  
ãÇÌå  
æÛíÑõå

æÞæaa Ýí åÐÇ ÇáÍÍË:  
(( ÝÑáøói Ýíå ÕáÇÉ )) íÔãóáð  
ÇáÝÑÖó  
æÇáäøóÝáó

ÇáÓøõäøóÉ  
ö ãÓÇÌÏ ÄÎÑì  
ÜíÑ åÐíä  
ÇáãÓÌÏää











æÃãøóÇ                    CáÂÏÇÈõ  
ÇáãÊÚáøöÞÉõ            ÈÓõßäì  
ÇáãÍäÉ:                ÝÅäøó            ãóä

æÝøóÞå    Cááå    áöÓõßäì    åÐå  
ÇáãÍäÉ    ÇáãÈÇÑßÉ    ØóíúÈóÉ  
ÇáØíøöÈÉ    Úáíå    Ää    íÓÊÔÚÑó  
Ääøóå    ÙóÝöÑó    ÈäÚãÉò  
ÚÙíãÉò                    æãöäøóÉò  
ìÓíãÉò;    ÝíÔßÑ    Çááåó    Úáì    åÐå  
ÇáäøöÚãÉ;    æíóÍãÏðå    Úáì    åÐÇ  
ÇáÝÖá    æÇáÅÍÓÇä;    æÚáíå    Ää  
íÓÊÔÚÑó    Ääøó    ßËÍÑä    ãä  
ÓõßøóÇä                    ÇáãÚãæÑóÉ  
íÓÊóÏðõ    ÔæÞðåã    Åáì    Ää

íÙÝóÑæÇ ÈÇáæÖæáö Åáì  
ãßøóÉó æÇáãÍäÉ æÇáÈÞÇÁ  
ÝíåãÇ æáæ ÝÊÑÉð  
íÓíÑÉ; æÝíåã ãóä íÌäóÚ  
ÇáäøõÞæÍó ÇáÞáíáÉ ÈÚÖåÇ  
Åáì ÈÚÖ ÓäæÇÊò ØæíáÉò  
áÊÈÍÞøóÞó áå åÐå ÇáÃõääíÉó;  
æÃÐßÑõ Ääøó ÄÍÏó ÚáãÇÁ  
Çáåäï ÐßÑ Ääøó ÇáÍõÌøóÇìó  
ÇáåäæÍó ÝíãÇ ãÖì ßÇäæÇ  
íÃÈæä Úáì ÇáÓøõÝõä  
ÇáÔÑÇÚíÉ; æíóãßËæä Ýí  
ÇáÈÍÑö Ýí ØÑíÞåã Åáì  
ãßøóÉó æÇáãÍäÉ ãõÌøóÉ  
ØæíáÉ; æÃäøó ÌãÇÚÉð ãääåã

ÍäÉò; ÝáóãøóÇ  
ó ÇáÐí Ýíå  
ÓóÌóÏæÇ ááå  
ÙåÑö  
ÇáÓÝíäÉö

åÐå ÇáãÏíäÉ  
ÂÏÇÈÇð  
ãääåÇ

AæøuaÇð:      Ää      íõÍÈøó  
ÇáãÓáãõ      åÐå      ÇáãÏíäÉó  
áÝÖáöåÇ;      æáöãóÍÈøóÉö  
ÇáäøóÈöíøö    ÁíøóÇåÇ;   Ñæì

ÇáÈÍÇÑíøõ Ýí ÕÍÍå Úä ÅäÓò  
ÑÖí Çááå Úää: (( Åäøó  
ÇáäøóÈöíøó ॥ ßÇä ÅÐÇ ÞóÏöãó  
ãä ÍøðöåÇ ÝäÙóÑó Åáì  
Åä ÍøðöåÇ ÝäÙóÑó Åáì  
Åä ßÇä Úáì  
Ç ää ÍðÈøöåÇ ))

ËÇaiÇo: Åä íóÍÑöÕó  
ÇáãÓáãõ Úáì Åä íßæä Ýí åÐå  
ÇáãÍäÉ ãÓÊÞíãÇð Úáì ÅãÑ  
Çááåj ãõáÊóÒöäÇð ÈØÇÚÉ  
Çááå æØÇÚÉö ÑÓæáå ॥j ÔÏÍõ  
ÇáÍóÐóÑö ãä Åä íÞÚó Ýí

ÇáÈïóÚ æÇáãÚÇÖí; ÝÅäøó  
ÇáÍÓäÇÊö Ýí åÐå ÇáãÍäÉ áåÇ  
ÔÃäñ ÚÙíãñ; æÇáÈöÏÚ  
æÇáãÚÇÖí ÝíåÇ ÐÇÊö ÏØÑò  
ßÈíÑò; ÝÅäøó ãä íÚÖí Çááå  
Ýí ÇáÍóÑóã ÐäÈöå ÆÛäö  
æÃÔï ~ ãöäøóä íÚÖíå Ýí ÛíÑ  
~ ÑÅäøó ÆÇÉ áÇ  
~ ßäöíøóÇÊöåÇ; æÈöÚÙõä  
Ýí  
ÇáÍÑã

ËÇaeÇo: Ää íóÍÑÖó  
ÇáãÓáãõ Ýí åÐå ÇáãÍäÉ Úáì

Ãä íßæä áå äÖíÈñ ßÈíÑñ ãä  
ÊÌÇÑÉö ÇáÂÎÑÉ ÇáÊí Êßæä  
ÇáÃÑÈÇÍõ ÝíâÇ ÄÖÚÇÝÇð  
ãÖÇÚÝÉð; æÐáß ÈÃä  
íõÖáøöíó ãÇ Äãßää ãä  
ÇáÖáæÇÊ Ýí ãÓÌï ÇáÑøóÓæá  
||º áíõÍÖøöáó ÇáÃÌÑó ÇáÚÙíãó  
ÇáãæÚæÏó Èå Ýí þæáöå :  
(( ÑÇEÜÇð Ýí ãÓÌïí åÐÇ ÍíÑñ ãä  
                    ÝíâÇ ÓöæÇå  
                    ÇáÍÑÇã ))  
                    ÇáÈÌÇÑí  
                    æãÓáã

ÑÇEÜÇð: Ãä íßæä ÇáãÓáãð

Ýí åÐå ÇáãÏíäÉ ÇáãÈÇÑßÉ  
ÞõÏæÉð ÍÓäÉð Ýí ÇáÍÑ¡°  
áÃäøóå íõÞíãð Ýí ÈáÏò ÔóÚøó  
ãäå ÇáäæÑõ¡ æÇäØáÞó ãäå  
ÇáåõÏÇÉð ÇáãÕáöÍæä Åâì  
ÃäÍÇÁ ÇáãÚãæÑÉ¡ ÝíóÌïó ãóä  
íóÝöïð Åâì åÐå ÇáãÏíäÉ Ýí  
ÓÇßäíåÇ ÇáÞïæÉó ÇáÍÓäÉó  
æÇáÇÊøöÖÇÝó ÈÇáÕÝÇÊö  
ÇáßÑíãÉ æÇáÃÍáÇÞö  
ÇáÚÙíãÉ¡ ÝíÚæÏ Åâì ÈáÏöå  
ãÊÃËøöÑÇð ãÓÊÝíÏÇð áöãóÇ  
ÔÇåÏóå ãä ÇáÍÑö  
æÇáãÍÇÝÙÉö Úâì ØÇÚÉö  
Çáåå æØÇÚÉö ÑÓæáöå

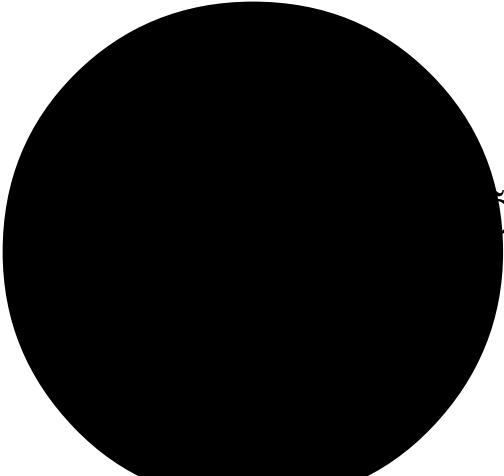
Íj æßãÇ Åäøó ÇáæÇÝÏó Åáì  
åÐå ÇáãÍäÉ íÓÊÝíÏð ÍíÑÇð  
æÕáÇÍÇð ÈöãÔÇåÏÉ ÇáÞðÏæÉ  
ÇáÍÓäÉ Ýí åÐÇ ÇáÈáÏ  
ÇáãÈÇÑßj ÝÅäøó ÇáÃãÑó  
íßæä ÈÇáÚßÓ ÚäÏãÇ íðÔÇåÏð  
Ýí ãæ ÆÇáÜð ãóä åæ Úáì ÍáÇÝ  
Åäøó ãæ ãä Åä íßæä  
Åäøó ãä ãÏÇð íßæä  
Åäøó ãä ãð ÆÖÑøöÑÇð  
ÐÇãøðÇ

**ÍÇãOÇø:** Åä íóÊÐßøóÑ  
ÇáãÓáãð æåæ Ýí åÐå ÇáãÍäÉ  
Åäøóå Ýí ÅÑÖò ØíøöÈÉ áí

ãóåúÈóØð ÇáæÍí æãóÃÑöÒð  
ÇáÅíäÇä æãóÍúÑóÌð ÇáÑÓæá  
ÇáßÑíä ॥ æÐÍÇÈÊå ÇáßÑÇã ãä  
ÇáãåÇÌÑíä  
æÇáÃäÖÇÑ; ÍÑóÌæÇ Úáì åÐå  
ÇáÃÑÖ æÊÍÑøóßæÇ ÝíåÇ Úáì  
ÍíÑ æÇÓÊÞÇãÉò æÇáÊÒÇã  
ÈÇáÍÞøö æÇáåÌ; ÝíÍÐÑ Ää  
íÊÍÑøóß ÚáíåÇ ÊÍÑøõßÇð  
íõÎÇáÝ ÊÍÑøõßóåã ÈÄä íßæä  
ÊÍÑøõßõå ÝíåÇ Úáì æÌåò  
íõÓÎöØð Çáåå ÚÒøó æÌåøó  
æíÚæÏ Úáíå ÈÇáãÖÑøóÉ  
æÇáÚÇÞÈÉ ÇáæÍíäÉö Ýí  
ÇáÏäíÇ

# æÇáÂÎÑÉ

óÇïÓÇð: Aä íÍÐÑó ãóä æÝøóþå Çááå áÓðßåì  
ÇáãÏíäÉ Æä íõÍÏËó ÝíåÇ  
ÍoÏóËÇð Ææ íõÄæí ãõÍÏËÇð  
ÝíÊÚÑøóÖó ááøóÚäº áÃäøóå  
ËÈÊ Úä ÇáÑÓæá ॥ Æäøóå ÞÇá:  
(( ÇáãÏíäÉð ÍoÑóãñ; Ýãóä  
ÆóÍÏóË ÝíåÇ ÍoÏóËÇð Ææ  
Ææóì ãõÍÏËÇð ÝÚáíå áÚäÉð  
Çááå æÇáãáÇÆßÉð  
æÇáäøóÇÓö ÆÌäÚíä; áÇ íõÞÈá  
ãäå íæä ÇáÞíÇäÉ ÚóÏúáñ æáÇ  
ÕóÑÝñ )); ÑæÇå ãÓáã ãä ÍÏË  
ÆÈí åÑíÑÉ ÑÖí Çááå



ÞÍÍÍä ãä ÍÏÍË  
Çááå  
Úää

ÓÇEUÇo: Ää áÇ íÊÚÑøóÖ  
Ýí ÇáãÍäÉ áþØÚö ÔóÌóÑò Äæ  
ÇÕØöíÇïö ÕíÏò° áöãóÇ æÑïó  
Ýí Ðáß ãä ÇáÃÍÇïÍË Úä  
ÇáÑÓæá ; ßþæáöå : (( Åäøó  
ÅÈÑÇåíäó ÍÑøóä  
ãßøóÉó; æÅäøöí ÍÑøóäÊö  
ÇáãÍäÉó ãÇ Èíä áÇÈÊíåÇ; áÇ  
íõþØóÚ ÚöÖÇåöåÇ; æáÇ  
íõÕÇïö ÕíÏðåÇ )); ÑæÇå ãÓáä  
ãä ÍÏÍË ÌÇÈÑ Èä ÚÈÏ Çááå ÑÖí

ááå ÚäääÇí æÑæì ãÓáãñ  
íÖÇð ãä ÍïÉ ÓóÚï Èä ÄÈí  
eÞøóÇÕ ÑÖí Çááå Úääå: Ääøó  
ÇáäøóÈöíøó || þÇá: (( Åäøöí  
ÄöÍÑøöä ãÇ Èíä áÇÈóÊóí  
Ää íõþÊá ÕíïõåÇ  
íä Úä ÚÇÕã Èä  
ÇáÃÍæá  
þÇá

ÞáÊð áÃäÓò: ÁóÍóÑøóã ÑÓæá  
Çááå ॥ ÇáãÍíäÉó¿ ÞÇá: äÚã; ãÇ  
Èíä ßÐÇ Åáì ßÐÇ áÇ íõÞØóÚ  
ÓJÑz°G ãóä ÐÍïË ÝíåÇ  
z°G ãóä ÐÍïË ÝíåÇ  
áÚäÉð Çááå  
æÇáäøóÇÓ  
ÃÌäÚíä

æÝí ÇaØñlÍä Úä ÐÈí åÑíÑÉ  
ÑÖí Çááå Úäå Ðäøóå ßÇä  
íÞæá: (( áæ ÑÃíÊð  
ÇáÙøöÈÇÁó ÈÇáãÍíäÉ ÊÑÊóÚ

ËÇaaçø.      Ää      íÖÈÑó  
ÇáãÓáãõ   Úáì   ãÇ   ííÖõáõ   áå  
ÝíåÇ   ãä   ÖíÞö   ÚíÔò   Äæ   ÈáÇÁò  
Äæ   áÄæÇÁòº   áÞæáå   ॥   ãä   íïíË

æÇá      ÈÇáÔÌÑ   ÇáÐí  
      ãæ   ÇáÐí   ÄäÈÉå  
      óí   ÄãøóÇ   ãÇ  
      õ   æÛÑÓæå  
            áåã  
      þØÚóå

í   ÞÇá   ÑÓæá  
      ä   áÇÈÊíúåÇ  
      ))

ÃÈÍ åÑÍÑÉó ÑÖí Çááå Úäå:  
(( ÆÍ ÑÅ ÑÅ ÑÅ ÑÅ ÑÅ ÑÅ ÑÅ ÑÅ  
ÉöåÇ ÆóÍÏñ ãä  
ó ßäÊð áå  
áÞíÇãÉ Æ  
ÑæÇå  
ãÓáã

æÝí Õm aOáã ÁíÖÇð Ääøó  
ÆÈÇ ÓÚïï ãæáì ÇáâóåúÑíøö  
ÌÇÁ ÆÈÇ ÓÚíïò ÇáÎõÏÑí  
áíÇáíó  
ÇáÍÑøóÉ; ÝÇÓÊÔÇÑóå Ýí  
ÇáÌóáÇÁö ãä ÇáâÍäÉ; æÔßÇ  
Åáíå ÆÓÚÇÑóåÇ æßËÑÉó

ÚíÇáöå; æÃÎÈÑóå Æä áÇ  
ÖÈÑó áå Úáì Íóålö ÇáäÍäÉ  
æáÃæÇÆåÇ; ÝÞÇá áå:  
(( æóíúÍóßó! áÇ ÂãÑõßó ÈÐáß;  
Âäøöí ÓäÚÊõ ÑÓæá Çááå ॥  
íÞ ÕÈöÑõ ÆóÍñ Úáì  
eÊ ÁáÇøó ßäÊõ  
Çð íæã  
ßÇä ãÓáãÇð ))

ÊÇOUÇø: Æä íÍÐóÑó  
ÁíÐÇÁó ÆåáöåÇ; ÝÅäøó  
ÁíÐÇÁ ÇáãÓáãíä Ýí ßáøö  
ãßÇäò ÍÑÇãñ; æáßäøóå Ýí

ÇáÈáÏ      ÇáãõÞÏøÓ      ÆÔÏøÕ  
ÝÞÏ Ñæì ÇáÈÎÇÑíøõ  
ÓóÚÏ      Èä      ÆÈí  
Çááå      Úääå      ÞÇá:  
áäøÓÈöíøÓ         
íÞæá

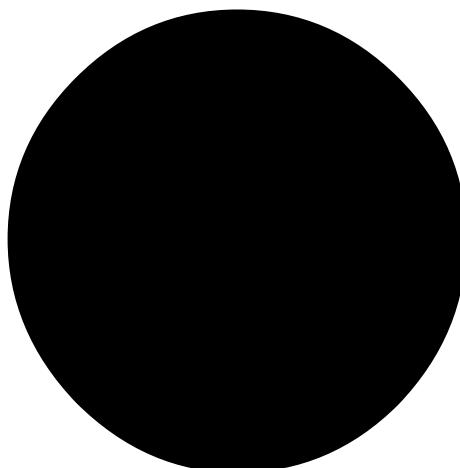
áÇ      íóßÍÏõ      Æåáó      ÇáãÏäÉ      ÆÍÏñ  
ÅáÇøó      ÇäúãóÇÚó      ßãÇ  
íóäãÇÚõ      ÇáãöáÍõ      Ýí      ÇáãÇÁö

æÑæl aðaañ Ýí ÕÍÍå Úä ÆÈí  
åÑíÑÉ ÑÖí Çááå Úäå PÇá:  
  å : (( ãóä ÆÑÇÏ  
  É ÈÓæÁò Ü  
  Ü ÆÐÇÈóå  
  ÇáãöáÍõ Ýí  
   )))

ÚÇÔÑÇð: Åä áÇ iÛÊóÑøó ÓÇßäõ ÇáãÍäÉ Èßæäöå ãä  
ÓõßøóÇääÇí ÝíPæá: (( ÅäÇ ãöä ÓõßøóÇä ÇáãÍäÉ; ÝÅäÇ Úâí  
ÍíÑò )); ÝÅäøó ãõìÑøóÍó ÇáÓõßäì ÄÐÇ áóä íßä ãÚåÇ Úãáñ

ÕÇáöÍñ æÇÓÊÞÇãÉñ Úáí ØÇÚÉ Çááå æÑÓæáöå  
|æ ÈõÚÏñ Úä ÇáÐäæÈö  
æÇáãÚÇÖí áÇ íõÝíïõå ÔíÆÇð; Èá  
íÚæÏõ Úáíå ÈÇáÖøóÑóÑö; æÝí  
ãæØÃ ÇáÅãÇã ãÇáß Åäøó  
ÓóáãÇä ÇáÝÇÑÓíøó ÑÖí Çááå  
Úäå ÞÇá: (( Åäøó ÇáÃÑÖó áÇ  
ÊõÞÏøöÓõ ÅÍïÇð; æÅäøóãÇ  
íõÞÏøöÓõ ÇáÅäÓÇäó Úóãáõå ))  
; æÓäïå Ýíå ÇäÞØÇÚ; áßä ãÚäÇå  
ÖíÍí; æåæ ÏÈóÑñ ãØÇÈÞñ  
ááæÇÞÚ; æÞÍ ÞÇá Çááå ÚÒøó  
æÌáøó: {Åäøó ÅóßúÑóãóßõãú  
Úöäïó Çááåö ÅóÊúÞóÇßõãú}  
; æãöä ÇáãÚáæãö Åäøó ÇáãÍäÉó

Ýí ãõÎÊóáóÝ CáÚÕæÑ ÝíåÇ  
ÇáÃÍÇÑ æÝíåÇ  
ÇáÃÔÑÇÑ; ÝÇáÃÍÇÑõ  
ÊäÝÚõåã  
ÃÚãÇáõåã; æÇáÃÔÑÇÑõ áóã  
ÊõPÏøÓåã ÇáãÏíäÉð; æáóã  
ÊÑÝÚ ãä ÔÃäöåã; æåÐÇ  
ßÇáäøóÓóÈ; ÝãõÌÑøóÏ ßæä  
ÇáÅäÓÇäö äÓíÈÇð ÈÏæä Úãáò  
ÕÇáöÍò ÝÅäøó Ðáß áÇ íäÝÚõå  
ÚäÏ Çááåº áÞæáöå :: (( æãóä  
ÈóØøóÃó Èå Úãáõå áóã íõÓÑöÚ  
Èå äÓÈõå )); ÑæÇå ãÓáãñ Ýí  
ÕÍÍå; Ýãóä ÃÎøóÑóå Úãáõå Úä  
Ïæá ÇáÌóäøóÉö áóã íßä äÓÈõå åæ



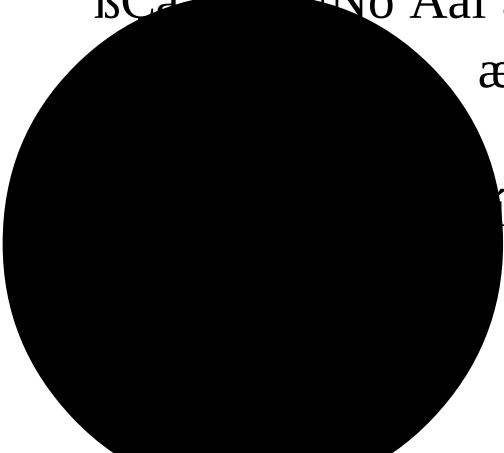
Úð

Èå

ÅáíåÇ

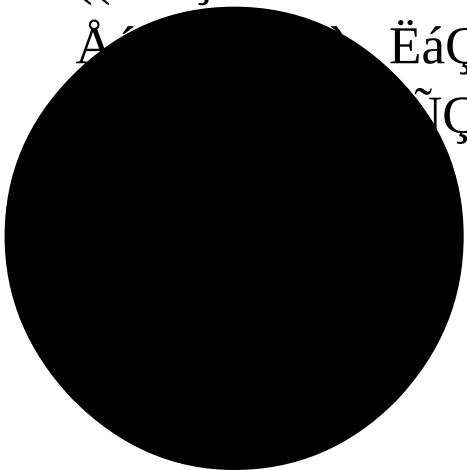
ÍÇÏÍ ÚÇÔÑ: Aä íóÓúÊóÔÚÑó ÇáâÓáâõ æåæ Ýí åÐå  
ÇáâÍäÉ Åäøóå Ýí Èáïò ÔóÚøó ãääå  
ÇáäøõæÑ æÇäÊÔÑó ãääå  
ÇáÚöáâõ ÇáäøóÇÝÚ Åáì  
ÅäÍÇÁ ÇáãÚâæÑÉ; ÝíÍÑöÖó  
Úáì ÈÍÖíá ÇáÚáã ÇáÔÑÚíøö  
ÇáÐí íÓíÑõ Èå Åáì Çááå Úáì  
ÈÖíÑÉò æíïÚæ ÛíÑóå Åáíå  
Úáì ÈÖíÑÉò; áÇ ÓíãÇ ÅÐÇ  
ßÇä ØáÈõ ÇáÚáã Ýí ãÓïï  
ÑÓæá Çááå llº áÍïíË ÆÈí  
åÑíÑÉó ÑÖí Çááå Úääå Åäøóå

ÓóãöÚ ÑÓæá Çááå ॥ íÞæá:  
(( ãóä ïÍá ãÓÌÍöäÇ åÐÇ  
íÊÚáøöãõ ÍíÑÇð Åæ íõÚáøöãå  
ßÇä ßÇáãÌÇåïö Ýí ÓÈíáö Çááå;  
æãöä ïÍáöå áÛíÑ Ðáß ßÇä  
ßÇáäç ÑÙÑö Åáì ãÇ áíÓ åå ))  
æÇÈä ãÇÌå  
ÔÇåÏñ ÚäÏ  
Ë Óóåá Èä  
Çááå  
Úäå



æßäç Åaøó áÓõßäì ÇáãïíäÉ  
ÂÏÇÈÇð ÝÅäøó áÒíÇÑÊåÇ  
ÂÏÇÈÇð; æÚáì ÒÇÆÑ

ÇáãİíäÉ    ãÑÇÚÇÉõ    ÂÏÇÈ  
Óõßäì   ÇáãİíäÉ   ÇáÊí   ÊÞÏøóä  
ÌäáÉñ   ãääåÇi   æíäÈÛí   Ää   íõÚáä  
Ääøó   ÇáãÔÑæÚó   Ýí   ÍÞøö   ãóä  
ÃÑÇÏ   ÇáÞÏæäó   Åâì   ÇáãİíäÉ  
Ää   íóÞÖöÏó   ÈÓÝóÑöå   ÅáíåÇ  
ÒíÇÑÉó   ãÓÌï   ÇáÑÓæá   []  
æÔÏøó   ÇáÑøóÍá   Åáíåº   áÞæáå   []:  
((   áÇ   ÊõÔóÏøõ   ÇáÑøöÍÇáõ  
Åáíåº   ËáÇËÉö   ãÓÇÌï:  
               ÑÇäi    æäÓÌï  
               ÇáÃÞÖöì   ))  
ÇáÈÎÇÑí  
æäÓáä



æåÐÇ ÇáÍÍË ïÍáøõ Úáì ãäÚ  
ÔÍøö ÇáÑøóÍá Åáì Áíøö ãßÇäò  
ãÓÌËò Áæ ÛíÑöå ááÊÞÑøõÈö  
Åáì Çááå Ýí Êáß ÇáÈõÞÚÉö  
ÇáøóÊöí íõÓÇÝÑ ÅáíåÇ°  
áöäöÇ Ýí Óää ÇáäÓÇÆí Úä  
ÃÈí åÑíÑÉ ÑÖí Çááå Úäå  
ÞÇá: (( áÞíÊõ ÈóÕúÑóÉó Èäó  
ÃÈí ÈóÕúÑóÉ ÇáÛöÝÇÑí  
ÑÖí Çááå Úäå ÝÞÇá: ãöä Åíä  
ÌÆÊö¿ ÞáÊ: ãä  
ÇáØøõæÑ; ÞÇá: áæ áóÞöíÊõß  
ãöä ÞóÈá Åä ÊóÃÈöíóå áóã  
ÊÃÈöå; ÞáÊõ áå: æáöäö¿ ÞÇá:  
Åäøöí ÓóäÚúÊõ ÑÓæáó Çááå ॥

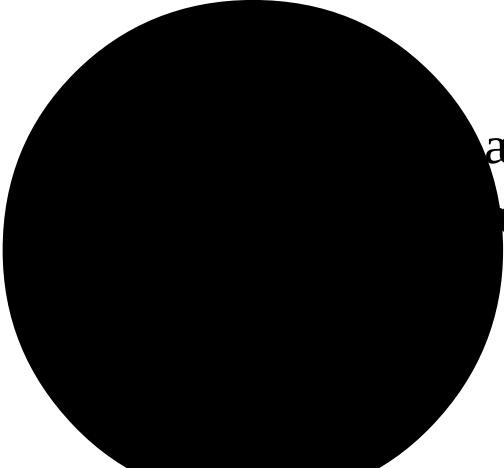
íþæá: áÇ ÉõÚãóáõ ÇáãóØöíøõ  
ÅáÇøó Åáì ÉáÇËÉö ãÓÇII:  
ÇáãÓII ÇáÍÑÇã; æãÓIIí; æãÓII  
ÈíÊ ÇáãPhiÓ ))í æåæ IIÍËñ  
ÖlÍÍñ; æÝíå ÇÓÊIáÇáõ  
ÈóÖÑÉ Ëä ÄÈí ÈóÖÑóÉ  
Çááå Úäå Úáì  
ÇáÑøóÍá Åáì  
ÑöåÇ Ööæói  
ÇáãÓÇII  
ÇáËáÇËÉ

æãóa æøa Åáì åÐå ÇáãÍíäÉ  
ÇáãÈÇÑóßÉ ÝóÅäøóå  
íõÔÑóÚð áå ÒöíÇÑÉ ãóÓIIóíä

æËáÇË  
ãPÇÈÑ

Ãëí ÑóÇ Èí ÑóÇ  
ÜÇä ÝåãÇ: ãÓÌÏõ  
ÅäøÇ ÑóÇ Èí ÑóÇ  
ÃïáøóÉö Úáì  
ÇáÕáÇÉ  
ÝíåãÇ

ÃäøÇ ÇaãPÇÈÑ ÇáËáÇË  
ÇáÊí íõÔÑóÚ ÒíÇÑÊðåÇ Ýåí  
ÞóÈúÑõ ÇáÑÓæá ॥ æÞóÈúÑóÇ  
ÕÇÍöÈóíúå ÅÈí ÈóßÑ æÚãÑ  
ÑÖí Çááå



æãóÞÈóÑóÉõ  
eãÞúÈóÑóÉõ  
ÔõåÏÇÁ  
ÃõÍõÏ

ÝÅÐÇ IÇA ÇáÒÇÆÑõ Åáì  
ÞóÈúÑö ÇáÑøóÓæá ॥  
æÞóÈúÑóíú ÕÇÍöÈíåö ÑÖí  
Çááå ÚäåãÇ ÝÅäøóå íÃÊí ãöä  
ÇáÌöåóÉö ÇáÃóãóÇãíøóÉ  
ÝíóÓÊóÞúÈáõ  
ÇáÞÈúÑó; æíÒæÑõ ÒíÇÑÉð  
ÔÑÚíøóÉð; æíóÍÐóÑõ ãöä  
ÇáÒøöíÇÑÉö  
ÇáÈöÏÚíÉ; ÝÇáÒíÇÑÉõ



Ãäøó åóÐóíä ÇáÑøóÌõáíúä  
ÇáÚóÙíãíä æÇáÎóáöíÝóÊóíúä  
ÇáÑøóÇÔöÌóíúä þÍ ÍóÕóáó  
áóåãÇ ÅößÑÇãñ ãöä Çááå áóã  
íóÍÕðá                                äËáðå  
áÛíÑöåãÇ; ÝÃãøóÇ ÄÈæ ÈßÑ  
ÑÖí Çááå Úäå ÝÅäøó Çááå  
áóãøóÇ ÈóÚËó ÑÓæáóå    ||  
ÈÇáÍÞøö æÇáåõÌì ßÇä Äæøóáó  
ãöä      Âãöäó      Èå      ää  
ÇáÑøóÌÇá; æáÇóÒóãóå    Ýí  
ãßøóÉó    ÈÚÏ    ÇáÈöÚËóÉö  
ËáÇËÉ ÚÔÑ ÚÇãÇð; æáóãøóÇ  
ÃóÐöä    Çááåõ    áÑÓæáå    ||  
ÈÇáåÌÑÉö      Åáì      ÇáãÌíäÉ

ÑóÇÝóÞóå Ýí ÇáØÑíÞ  
ÅáíåÇí æÃóäÒóáó Çááåõ Ýí  
Ðáß þÑÂäÇð íõÊáóìí æåæ  
þæáõ Çááå ÚÒøó æÌáøó:  
{ ÅöáÇøó ÊóäÕõÑõæåõ  
ÝóÞóÏú äóÕóÑóåõ Çááåõ  
ÅöÐú ÏóÍúÑóÌóåõ  
ÇáøóÐöíäó ßóÝóÑõæÇ  
ËóÇäöíó ÇËúäóíúäö ÅöÐú  
åõãöÇ Ýöí ÇáÛóÇÑö ÅöÐú  
íóÞõæåõ áöÕóÇÍöÈöåö áÇó  
ÊóÍúÒóäú Åöäøó Çááåõ  
ãóÚóäöÇ ÝóÃóäÒóáó Çááåõ  
ÓóßöíäóÈóåõ Úóáóíúåö  
æóÃóíøóÏóåõ ÈöÌøäõæÏò áóãú

ÊóÑóæúåóÇ æóÌóÚóáó  
ßóáöäóÉó CáøóÐöíäó  
ßóÝóÑõæÇ ÇáÓøõÝúáóì  
æóßóáöäóÉõ Çááåö åöíó  
ÇáÚõáúíóÇ æóÇááåõ  
ÚóÒöíÒñ Íóßöíãñ }  
j æáÇóÒóäóå Ýí ÇáãÍäÉ  
ÚóÔÑó Óöäíäj æÔóåöïó  
ÇáãÔÇåöïó ßáøóåÇ  
ãÚåj æáóäøóÇ ÊõæÝöíøó  
ÑÓæáõ Çááå || æóáöíó  
ÇáÍáÇÝÉó ãöä ÈóÚïöå æÞÇã  
ÈÇáÃãÑö ÍíÑó  
ÞíÇãòj æáóäøóÇ ÊæÝøóÇå  
Çááå ÏßÑãóå Çááåõ ÈÇáÏøóÝä

ÈöÌnGÑö ÑÓæáö Çááå  
ÉÉ íßæä ãÚå Ýí  
ß ÝÖáõ Çááå  
æÇááåõ Ðæ  
ÇáÝÖá  
ÇáÚÙíã

æÅaøoç UãÑ Èä ÇáÎØÇÈ  
ÑÖí Çááå Úää Ýþï ÓÈþå Åáì  
ÇáÅÓáÇã ãÇ íþÑÈõ ãä  
ÃÑÈÚíä ÑìáÇð; æßÇä ÔÏÍÇð  
Úáì ÇáãÓáäíä; ÝáãøóÇ åÏÇå  
Çááåõ Åáì ÇáÅÓáÇã ßÇäÊ  
þæøóÊõå æÔÏøóÊõå Úáì  
ÇáßÇÝÑíä; æßÇä ÅÓáÇãõå

ÚöÒçëÇ ááãÓáãíäº ßãÇ ÞÇá  
ÓÚæÏ ÑÖí Çááå  
ÃóÚöÒøóÉð  
ÚõãÑõ ))  
ÇÑí Ýí  
ÕÍÍå

æáÇÜa ÇaãøóÈöíøó ॥ Ýí ãßÉ  
æåÇÌóÑó ãÚå Åáì  
ÇáãÏíäÉ; æÔóåöÏó  
ÇáãÔÇåÏóßáøóåÇ  
ãÚå; æáóãøóÇ æóáöíó ÄÈæ  
ÈßÑò ÑÖí Çááå Úää ãöä ÈÚïå  
ßÇä ÚóÖöÏóå ÇáÃíãä; Ëãøó  
æóáöíó ÇáÎáÇÝÉó ãöä ÈÚï

ÃÈÍ ÈßÑò; æãóßóËó ÝíåÇ  
ÃßËóÑó                ãä                ÚóÔÑ  
ÓäæÇÊ;              ÝõÊÍÊ              ÝíåÇ  
ÇáÝÊæÍÇÊ;          æÇÊøóÓÚóÊú  
ÑõÞÚÉð                                    ÇáÈáÇï  
ÇáÅÓáÇãíÉ;          æÞõÖöíó          Úáì  
ÇáÏæáÊíä          ÇáÚõÙãóííúä    Ýí  
Ðäß ÇáÒãÇä:    ÍæáÊóí    ÝÇÑÓ  
æÇáÑæã;            æÃðäÝöÞóÊ    ßäæÒð  
ßöÓÑóì            æÞóíÖóÑó    Ýí    ÓÈíá  
Çááå    ßãÇ    ÃÍúÈóÑó    ÈÐáß  
ÇáÕøóÇÏÞð ÇáãÕÏæÞð    ;    æßÇä  
Ðäß    Úáì    íóÏóíú    ÇáÝÇÑæÞ  
ÑÖí    Çááå    Úäå;    æáóãøóÇ

ÊõæõÝøöíó ÅßÑóãóå Çááåõ  
ÈCáÍçÝä ÈöÌöæÇÑö ÑÓæáö  
ÈõÚË íßæä ãÚå  
æÐáß ÝÖáõ  
ÔÇÁ æÇááå  
ÇáÝóÖáö  
ÇáÚóÙíãö

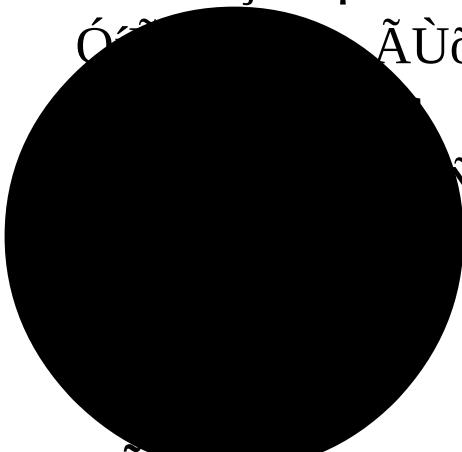
ÃóÝoaoEa åÐóíä ÇáÑøóÌáóíä  
ÇáÚóÙíãóíä ÇááøóÐóíúä åÐÇ  
ÔÃääõåãÇ æåÐÇ ÝÖúáõåãÇ  
íóÍÞöïõ ÚáíåãÇ ÍÇÞöïñ; Åæ  
íóÐõãøõåãÇ ÐóÇãøñ; äÚæÐ  
ÈÇááå  
ÇáÎÐáÇä

ÑEøoaÇ ÇÜÝöÑ áäÇ  
æáÅÎ ÇëöäÇ CáÐíä ÓóÈþæäÇ  
ááÅøöäÇ ÆóÌÚáú Ýí  
Åøð ááøóÐíä  
Åäøóß  
ÑÄæÝñ  
ÑÍíã

ÑEøoaÇ áÇ ÊðÒöÛ  
þáæÈóäÇ ÈÚÏ ÅÐú åÍÍÈóäÇ  
æåóÈú áäÇ ãä áóÏðäúß  
ÑÍúãóÉð Åäøóß ÄäÊó  
ÇáæåøóÇÈ

æþl aorao ÇÈäö ßËíÑ Ñíâå  
Çááå Ýí ÊÝÓíÑå Úäï þæáå  
ÊÚÇáì: { Åöä ÊóÌúÊóäöÈõæÇ  
ßóÈóÇÆöÑó                                      ãóÇ  
Êõäúåóæúäó                                      Úóäúåõ  
äõßóÝøöÑú                                      Úóäßõäú  
  ÓóíøöÆóÇÊößõäú  
æóäöÏúÎöáúßõäú    ãõÏúÎóáÇð  
ßóÑöíâðÇ} ; Úóä ÇÈäö ÆÈí  
ÍÇÈä                    ÈÅÓäÇÏöå                Åáì  
ÇáâÛíÑóÉ    Èäö    äöÞúÓóäò  
Ãäøóå    þÇá: (( ßÇä    íõÞÇá:  
ÖóÊúäö    ÆÈí    ÈóßÑ    æÚäÑ    ÑÖí  
Çááå    ÚäåâÇ    ää    ÇáßÈÇÆöÑ ))

¡ Ëã ÞÇá ÇÈä ßËíÑ: (( ÞáÊõ:  
æÞÍ ÐåÈó ØÇÆöÝÉñ ãä  
ÇáÚáãÇÁ Åáì ÊóßÝíÑö ãóä  
ÓóÈøó ÇáÖÍÇÈÉó¡ æåæ  
ÑæÇíÉñ Úä ãÇáß Èäö ÅäÓ  
ÑÍãå Çááå¡ æÞÇá ãÍãï Èä  
ÓóÈøó ÄÙðäõ ÄóÍóÏÇð  
ÈßÑ æÚðãÑ  
ÑÓæáó Çááå  
ÇáÊÑãÐí  
))



**æÅäøoÇ  
ÇáÈöÏÚíÉ  
ÊóÔÊóãöá**

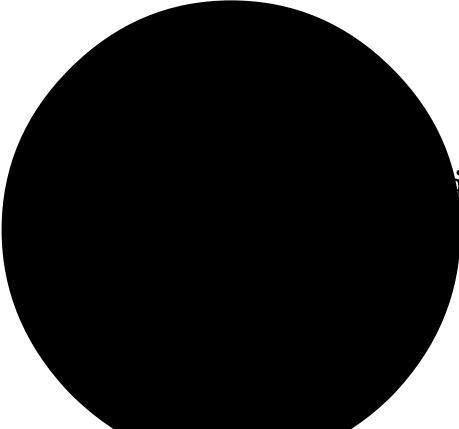
**ÇáÖíÇÑóÉõ  
Ýåí ÇáÊí  
Úáì**

# ÃãæÑò

ÇaÃæa: Ää íóÏÚõæó ÑÓæáó  
Çááå ॥ æíÓÊÛíËó Èå æíóØáÈó  
ääå PÖÇÁó ÇáÍÇÌÇÊ æßÔÝó  
ÇáßÑõÈÇÊ; Äæ ÛíÑó Ðáß  
ääöãøóC áÇ íõØáÈ ÅáÇøó ää  
Åäøó ÇáÏÚÇÁó  
ÇáÚÈÇÏÉð áÇ  
ääå æÍÏå; æPÏ  
PÇá  
॥

ÇáÏøõÚÇÁõ åæ ÇáÚöÈÇÏÉõ

ÇáÍÑÌå ÆÈæ ÏÇæÏ  
ÜÍÑõåãÇí æÞÇá  
ÇáÊÑãÐí



ÓÍíÍ

æÇáUEÇIEõ Íþøõ Çááå¡ æáÇ  
íóÌæÒõ ÕÑÝõ ÔíÁò ãöä Íþøö  
Çááå Åáì ÚíÑ Çááå¡ ÝÅäøó  
Ðáß ÔÑßñ ÈÇááå¡ ÝÇááåõ  
ÊÚÇáì åæ ÇáÐí íõÑì  
æíõÏÚì¡ æÇáÑøóÓæáõ  
íõÏúÚóì¡ áå¡ æáÇ  
íõÏúÚóì¡ æßÐáß ÚíÑðå ãä  
ÃÕÍÇÈ ÇáÞÈæÑ íõÏÚóì  
áóåå¡ æáÇ íõÏÚæä¡ æãä

ÇáãÚáæãö Åäøó ÇáÑÓæá ||  
Ííøñ Ýí ÞóÈúÑöå ÍíÇÉð  
ÈóÑúÒóÎöíøóÉð Åßãá ãä ÍíÇÉ  
ÇáÔøõåÏÇÁ; æßíÝíøóÉð åÐå  
ÇáÍíÇÉö áÇ íÚáóãõåÇ ÅáÇøó  
Çááå; æåÐå ÇáÍíÇÉö  
ÊóÎÊóáöÝð Úä ÇáÍíÇÉö ÞÈáó  
ÇáãæÊö æÇáÍíÇÉö ÈÚïó  
ÇáÈÚËö æÇáäøõÔæÑ; ÝáÇ  
íéò ÇáÍíÇÄõå || æáÇ  
Èå° áÅäøó  
æÇáÚÈÇÏÉð  
ááå æÍïóå ßãÇ  
ÊÞÏøóã

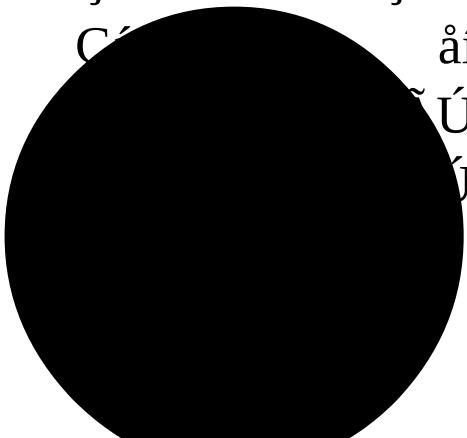
ÇáËÇäí: Åä íÖóÚó íÏóíúåö  
Úáì ÕïÑöå ßåíÆóÉö ÇáÖáÇÉö  
ÝÅäøó Đáß áÇ íóÌæÒðº áÃäøó  
åĐå åíÆÉð ÏÖðæÚò æĐðáøò  
ááå ÚÒøó æÌáøó ÔõÑÚÊ Ýí  
ÇáÖáÇÉö ÍíË íßæä ÇáãÓáãõ  
þÇÆäÇð Ýí ÕáÇÊöå íðäÇÌöí  
ÑÈøóåj æþï ßÇä ÅÖÍÇÈð  
ÑÓæá Çááå ॥ Ýí ÍíÇÊöå ÅÐÇ  
æí ÑÈøóåj Åáíå áÇ íóÖóÚðæä  
Åäíå Óäíå Óäíå Óäíå Óäíå  
åæ ßÇä ÍíÑÇð  
áóÓÈóÞðæÇ  
Åáíå

ÇáËÇáË: Ää íóãÓÍó Úáì  
ÇáÌõÍÑÇä æÇáÔøóÈÇÈíß ÇáÊí  
Íóæá ÞÈÑå ॥; æÞÐÇ Äíø ãßÇäò  
ãä ÇáãÓÌï Äæ ÚíÑå; ÝÅäøó  
Ðáß áÇ íóÌæÒ° áÃäøóå áóã  
ÊÃÊö Èå ÇáÓøðäøóÉð; æáiÓ  
ãä ÝöÚá ÇáÓøóáÝ  
ÇáÕÇáöÍö; æåæ æÓíáÉñ Åáì  
ÇáÔøöÑß; æÞÏ íÞæá ãóä  
íÝÚáõ Ðáß: ÄäÇ ÄÝÚáõå  
ãóÍóÈøóÉð ááäøóÈöíøö  
॥; æäÞæá: Åäøó ãóÍóÈøóÉó  
ÇáäøóÈöíøö ॥ íóÌöÈð Ää Êßæä  
Ýí ÞáÈö ßáøö ãÓáãò ÄÚÙãó ãä  
ãóÍóÈøóÈöå áæÇáöÍóíúå ææáÏå

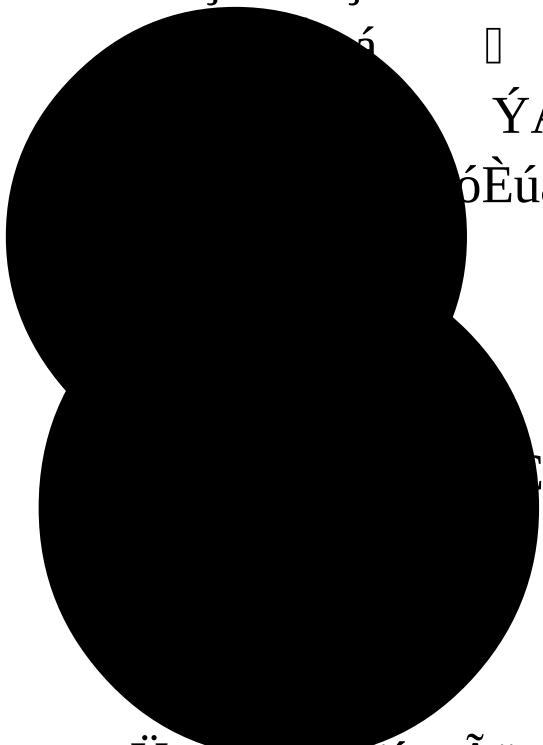
æÇáäøóÇÓö ÆÌúãóÚíä; ßãÇ  
þÇáæóÇáöü ÍÄääöõ ÆÍïõßã ÍÊì  
Æíäøó Æíäøó Æíäøó Èøó Ááíå ãä  
Æíäøó Æíäøó Æíäøó Æíäøó Æíäøó  
æÇáäÇÓ Æíäøó Æíäøó Æíäøó Æíäøó  
æÇå ÇáÈÍÇÑí Æíäøó Æíäøó Æíäøó  
æãÓáã

Èá ïoIøEo Æä Æßæä ÆÚÙãó  
ãä ãóÍóÈøóÊöå áäÝÓöå ßãÇ  
ËÈÊ Ðáß Ýí ÍïïËö ÚðãÑó ÑÖí  
Çááå Úäå Ýí ÕÍÍ  
ÇáÈÍÇÑí; æÅäøóãÇ æóÌøÈó  
Æä Æßæä ãóÍóÈøóÊöå ÆÚÙãó  
ãä ãóÍóÈøóÉ ÇáäøóÝÓö  
æÇáæóÇáöï æÇáæóáóï

ÝóáÃäøó ÇáäøöÚãÉó ÇáÊí  
ÓÇÞåÇ Çááå ááãÓáãíä Úáì  
íóÍíúå ॥ æái äÚãÉõ  
ÇáÅÓáÇã; äÚãÉõ ÇáåÏÇíÉ  
ááÖøöÑÇØ ÇáãÓÊÞíã; äÚãÉõ  
ÇáÎÑæÌ ãä ÇáÙøõáãÇÊ Åáì  
ÇáåÏÇíÉ ãä åí Äìøáøõ  
ÇáåÏÇíÉ ÚÙãõåÇí áÇ  
ÇáåÏÇíÉ ÚäÉñ æáÇ  
íõãÇËöáõåÇ  
äöÚãÉ



áßä aIø ÚáÇäÉõ åÐå  
ÇáãóÍÈøóÉ ÇáãÓÍó Úáì  
ÇáÌøïÑÇäö æÇáÔøóÈÇÈíß; Èá



ÚáÇãÊõåÇ

ÇÊøöÈÇÚõ

ø æÇáÚãáõ

ÝÅäøó ïíäó

öÈúäöíøñ Úáì

ÃäóÑóíúä

ÚÙíãíä

ø íõÚÈÏ

ÅáÇøó

Çááå

Ü æÇæÈÇäí: Ää áÇ íõÚÈÏ

Çááåõ ÅáÇøó æöÝÞÇð áöäóÇ

ÌÇÁ Èå ÑÓæáõ Çááå ॥; æåÐÇ

Éö Ää áÇ Åáå  
ÔåÇïÉö Ääøó  
œá Çááå

1

ÇáÍÓäõ ÇáÈÕÑíøõ æÛíÑõå ãä  
ÇáÓøáÝ: (( ÒóÚóãó Þæãñ  
Ãäøóåã íõÍÈøõæä Çááåó  
ÝÇÈúÊáÇåã Çááåõ ÈåÐå  
ÇáÂíÉ )). æãÚäì Þæáåã  
(( ÇÈÊáÇåã )) Áí: ÇÎÊÈóÑóåã  
æÇãÊÍóäóåã áíóÙåóÑó  
ÇáÕÇÏÞõ ãä ÇáßÇÐÈ¡ ÝÅäøó  
ãóä íóÏøóÚí ãóÍÈøóÉó Çááå  
æÑ Úáíå ÆíøöäÉõ áí  
ÇáÑÓæá

□

ÞÇá ÇÈä ßËÍÑ Ñíãå Çááå Ýí  
ÊÝÓÍÑ åÐå ÇáÂíÉ: (( åÐå  
ÇáÂíÉö ÇáßÑíãÉö ÍÇßãóÉñ  
Úáì ßáøö ãóä ÇÏøóÚì  
ãóÍóÈøóÉó Çááå æáíÓ åæ Úáì  
ÇáØÑíÞóÉö  
ÇáãõÍóãøóÏöíøóÉ; ÝÅäøóå  
ßÇÐÈñ Ýí äÝÓ ÇáÃãÑö  
ÍóÊøóì íÊÈÚ ÇáÔøóÑÚó  
ÇáãõÍóãøóÏöíøó æÇáÏøöíäó  
ÇáäøóÈóæöíøó Ýí ÌóãíÚ  
ÃÞæÇáöå æÃÝÚÇáöå; ßãÇ  
ËÈÊ Ýí ÇáÖíÍ Úä ÑÓæá Çááå  
|| Ääøóå ÞÇá: (( ãóä Úóãöáó  
ÚóãáÇð áíÓ Úáíå ÄãúÑõäÇ

Ýåæ ÑÏøñ ))í æáåÐÇ ÞÇá  
{Åöä ßõäÊõãú ÊõÍöÈøõæäó  
Çááåó ÝóÇÊøóÈöÚõæäöí  
íõÍúÈöÈúßõãõ Çááåõ} Áí:  
ííÍÖõáõ áßã ÝæÞó ãÇ ØáÈÊã  
ãä ãóÍÈøóÊßã ÁíøÇå æåæ  
ãóÍóÈøóÊõå ÁíøóÇßã æåæ  
ÃÚÙãõ ãä ÇáÃæøóá; ßãÇ ÞÇá  
ÈÚÖ~ ÇáÚáãÇÁ ÇáÍßãÇÁ:  
  õ Áä ÊõÍöÈøó  
  øóÃäõ Áä  
  ßóÑó ßáÇãó  
  ä ÇáÓøóáÝ  
  ÇáãÊÞÏøöä

æÞÇá Çáäææöíøð Ýí  
ÇáãìäæÚ ÔÑÍ ÇáãåÐøóÈ Ýí  
ÔÃä ãóÓÍ æÊÞÈíáö ìöïçñ  
ÞÈúÑöå : (( æáÇó íõÛúÊóÑøó  
ÈöäíÇáÝÉö ßËíÑíäö ãä  
ÇáÚæÇã æÝÚáöåã Ðáßí ÝÄäøó ÇáÇþÊïÇÁó  
æÇáÚäáó ÄäøóãÇ íßæä ÈÇáÃÍÇíËö æÃþæÇá  
ÇáÚäáÇÁö; æáÇ íõáÊÝÊ Áâi ãõíõöóÇÊ ÇáÚæÇã æÛíÑöåã  
æìóåÇáÇóÊöåã; æÞI ËÈÊó Ýí ÇáÖíííä Úä ÚÇÆÔÉ ÑÖí Çáåå  
ÚäåÇ; Ääøó ÑÓæá Çáåå : (( ãöä ÄíõöËó Ýí ïöíäöäÇ  
åÐÇ ãÇ áóiÓ ãäå Ýåæ Ñïøñ )); æÝí ÑæÇíÉ áãÓåã: (( ãöä  
Úäöåó ÚóååÇð áíÓ Úáíå ÄãÑöäÇ Ýåæ Ñïøñ )); æÚä ÄÈí  
åÑíÑÉ ÑÖí Çáåå Úäå ÞÇá: ÞÇá ÑÓæá Çáåå : (( áÇ  
ÊóìÚóåæÇ ÞoÈúÑöí Úíïçð; æÓáøðæÇ Úáíøó; ÝÄäøó  
ÕáÇÊóßã ÈóÈáõÛðäöí ÍóíËäóÇ ßäÈã )); ÑæÇå

ÃÈæ ïÇæï ÈÅÓäÇlø Õííí; æþÇá ÇáÝÖÜíáô Èäö ÚöíÇÖ Ñíää  
Çááå ãÇ ãÚäÇå: (( ÇÊøóÈöÚú ØðÑðþó Çáåðlì æáÇ  
íóÖðÑðóþó þöáðóÉö ÇáÓðóÇáßíä; æÁíðÇþ æØðÑðþó  
ÇáÖðóáÇáóÉö æáÇ ÈóÛúÊóÑðó ÈþóËÑÉö ÇáåÇáßíä ))  
i æðóä ãÇ ãÚäÇå: (( ÇáÅðlì ãðÇáøá ãðÇáÅðlì ãðÇáÅðlì  
ãðÇáÅðlì ãðÇáÅðlì ãðÇáÅðlì ãðÇáÅðlì ãðÇáÅðlì  
ãðÇáÅðlì ãðÇáÅðlì ãðÇáÅðlì ãðÇáÅðlì )) i ÇäÊåì  
Ñíää  
Çááå

**ÇáNÇEU:**    Ää    íØæÝ  
ÇáÒÇÆÑð ÈþÈúÑðå ॥ ÝÅäøó  
Ðáß ÍÑÇãñº áÃäøó Çááå áóã

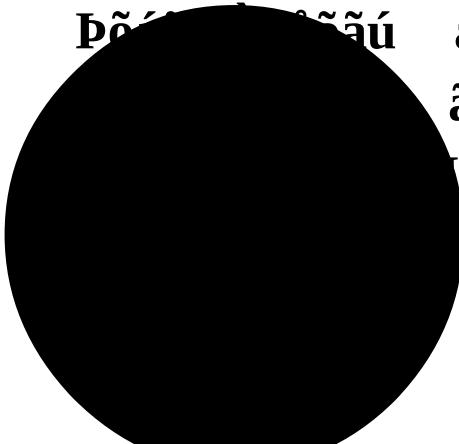
íÔÑÚ ÇáØæÇÝó ÅáÇøó Íæáó  
ÇáßóÚÈÉö ÇáãÔÑøóÝÉ þÇá  
Çááå ÚÒøó æÌáøó:  
**{ æóáúíóØøóæóÝðæÇ  
ÈöÇáÈóíúÊö ÇáÚóÊöíÞö }**  
¡ ÝáÇ íõØÇÝ Ýí Æíøö ãßÇä  
ÅáÇøó Íæáó ÇáßÚÈÉ  
ÇáãÔÑøóÝÉ¡ æáåÐÇ íõÞÇá:  
ßã ááåö ãöä ãÕáøò Ýí ßáøö  
ãßÇä¡ æßÐÇ íõÞÇá: ßã ááå ãöä  
ãÊÖÏøöÞ¡ æßã ááå ãöä  
ÕÇÆã¡ æßã ááå ãöä  
ÐÇßÑ¡ áßä áÇ íõÞÇá ßã ááå  
ãöä ØÇÆÝ Ýí ßáøö ãßÇäº  
áÃäøó ÇáØæÇÝó ãöä ÏÕÇÆÖö

ÇáÈíÊ ÇáÚÊíÞö; ÞÇá ÔíÎõ  
ÇáÅÓáÇã ÇÈä ÈíãíÉ ÑÍãå  
Çááå: (( æÞÏ ÇÊøóÝÞ  
ÇáãÓáãæä Úáì Åäøóå áÇ  
íõÔÑóÚõ ÇáØæÇÝõ ÅáÇøó  
ÈÇáÈíÊö ÇáãÚãæÑ; ÝáÇ  
íóÌæÒõ ÇáØæÇÝõ ÈÕóÎÑóÉö  
ÈíÛæÑé ãæáÇ ÈöÍõÌÑóÉö  
                                  ||j          æáÇ  
                                  ÇáøóÊöí Ýí  
                                  æáÇ ÛíÑ Ðáß  
                                  ))

ÇáÍÇaÛ: Ää íóÑÝÚó  
ÇáÖæÊó ÚäÏ ÞóÈúÑöå

॥; ҮÅäøó Ðáß ÜíÑ ÓÇÆöÛðº  
áÃäøó Çááå ÆóÏøóÈ ÇáãÄääíä  
áóãøóÇ ßÇä ÇáäøóÈöíøð ॥ Èíä  
ÃÙåÑöåã ҮþÇá: {íóÇ  
ÃóíøðåóÇ                    ÇáøóÐöíäó  
ÃääöæÇ áÇó ÊóÑúÝóÚðæÇ  
ÃóÕúæóÇÊóßðãú        ÝóæúÞó  
ÕóæúÊö ÇáäøóÈöíøð æóáÇó  
ÊóÌúåóÑðæÇ                    áóåð  
ÈöÇáÞóæúáö                    ßóÌóåúÑð  
ÈóÚúÖößðãú áöÈóÚúÖò Æóä  
ÊóÍúÈóØó        ÆóÚúãóÇáðßðãú  
æóÃóäÊðãú                    áÇó  
ÊóÔúÚðÑðæäó                    Äöäøó

ÇáøóÐöíäó                    íóÛõÖøðæäó  
ÃóÕúæóÇÊóåðãú                ÚöäÏó  
ÑóÓðæáö Çááåö ÅðæáóÆößó  
ÇáøóÐöíäó ÇäúÊóÍöäó Çááåö  
Þðéøðæððáñú                áöáÊøóÞúæóì  
                                  ãóÛúÝöÑóÉñ  
                                  {öíãñ} æåæ     
                                  ÍÇÊöå   æÈÚï  
                                  æÝÇÊöå

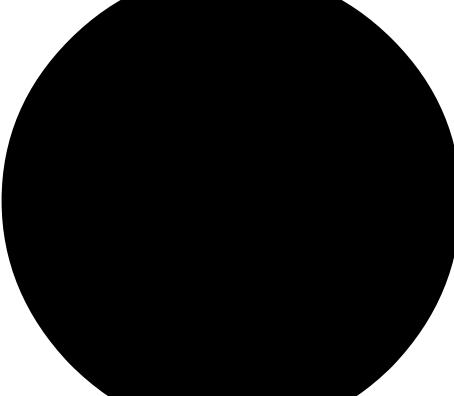


**ÇáOÇIO:**    Äóä    íóÓÊÞÈöá  
ÇáÞÈÑó    ää    ãóßÇä    ÈÚíï    ÓæÇÁ  
ßÇä    Ýí    ÇáãÓÌï    Äæ    ïÇÑÌöå  
æíðÓáøöäó    Úáíå    ||    æÞï    ÞÇá

ÔÍÎñëÇ ÇéÔíÎ ÚÈï ÇáÚÒíÒ Èä  
  áå Ýí ãóäÓßå  
  Úãáö ÄþÑÈõ  
  ãöääå Åáì  
  ÇáÕøóÝóÇÁ  
  ))

æäöäøoç iðäÈøóå Úáíå Ääøó  
ÈÚÖó ãóä íóÞïõäõ Åáì ÇáãÍäÉ  
þï íðæÕíå ÈÚÖõ Äåáöå Äæ  
ÜíÑõåã Ää íÈáøöÛó ÓáÇãóå  
ááÑøóÓæá   ; æáßæäöå áóã  
íóÑöü Ýí ÇáÓøõäøóÉö ÔíÁñ  
íÏáøõ Úáì Ðáß ÝíóäÈÛí áöãöä  
ØõáÈ   ãäå   Ðáß   Ää   íÞæá

ááØÇáÈ: ÑóßúËöÑ ãä ÇáÖáÇÉ  
æÇáÓáÇã                                   Úáíå  
||; æÇáãáÇÆßÉð ÊÈáøöÛð Ðáß  
Åáì ÇáÑøóÓæá || áÞæáå ||:  
(( Åäøó ááå ãáÇÆßÉð  
ÓóíøóÇÍíä íÈáøöÛæäöí Úä  
ÃðãøóÊöí ÇáÓáÇãó )) æåæ  
ÍïíËñ Õííñ ÑæÇå ÇáäÓÇÆí  
æÛíÑðå; æáÞæáå ||: (( áÇ  
ÊóÌÚáðæÇ                               ÈíæÊóßä  
ÞÈæÑÇð; æáÇ ÊóÊøóÎöÐæÇ  
ÞÈÑí ÚíïðÇ; æÕóáøðæÇ Úáíøó  
ÝÅäøó ÕáÇÊóßä ÊóÈáÛäöí ÍíË  
ßäÊã )) æåæ ÍïíËñ Õííñ ÑæÇå  
ÃÈæ                                       ÏÇæÏ



æÙíÑå

æãöaøoç íäÈÙí Ää íõÚáã  
Ãäøóå áÇ ÈáÇÒãó Èíä ÇáÍÌ  
æÇáÚãÑÉ æÈíä  
ÇáÒíÇÑÉö; Ýíõãßä áöãóä ÌÇÁ  
ÍÇÌøðÇ Äæ ãÚÊãÑÇð Ää  
íõÚæïó Åáì Èáïå ïæä Ää íÃÈí  
Åáì ÇáãïíäÉö; æãóä ÌÇÁ Åáì  
ÇáãïíäÉ ãä Èáïå íõãßöä Ää  
íÚæïó ïæä Ää íóÍõÌøó Äæ  
íõÚÊóãöÑ; æíõãßä Ää íóÌãÚ  
Èíä ÇáÍÌøö æÇáÚãÑÉö  
æÇáÒíÇÑÉ Ýí ÓóÝÑÉò  
æÇÍÏÉò

æÃaÇ aÇ iõÑæì ãä ÆÍÇÏË Ýí  
ÒíÇÑÉö ÞÈÑå ॥ ; ãËá ÍÏË:  
(( ãóä ÍóÌøó æáóã íóÒõÑúäöí  
ÝþI ÌóÝÇäöí ))i æÍÏË (( ãóä  
ÒÇÑäí ÈÚï ãóãóÇÊí  
ÝßÃäøóãóÇ ÒÇÑóäí Ýí ÍíÇÊí  
))i æÍÏË (( ãóä ÒÇÑäí æÒÇÑó  
ÆÈí ÅÈÑÇåíã Ýí ÚÇãò æÇÍï  
ÖóãöäúÊð áå Úáì Çááå  
ÇáÌóäøóÉó ))i æÍÏË (( ãóä  
ÒÇÑ ÞóÈÑí æóÌóÈÊú áå  
ÔÝÇÚóÊöí ))i ÝåÐå  
ÇáÃÍÇÏËõ æÃÔÈÇåõåÇ áÇ

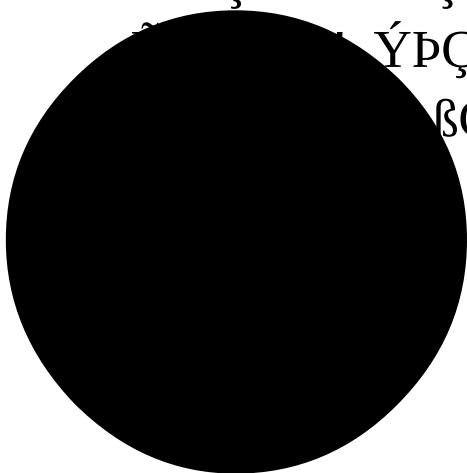
ÊPæã ÈåÇ ÍõÌøóÉñº áÃäøóåÇ  
ãæÖæÍIÉñ Ææ ÖÚÍÝÉñ ÌÏøðÇ  
æCáUøÍøí Ëù Ðáß ÇáÍÝÇÙð  
æÇáUøÞíáí  
ÊíãíÉ æÇÈä  
Çááå  
ÊÚÇáì

æÅaøoç Pæáõ Çááå ÚÒøó  
æÌáøó: {æóáóæú Äóäøóåõãú  
ÄöÐú ÙóáóãõæÇ  
ÄóäÝõÓóåõãú ÌóÇÄõæßó  
ÝóÇÓúÊóÛúÝóÑõæÇ Çááåó  
æóÇÓúÊóÛúÝóÑó áóåõãõ

ÇáÑøóÓðæáõ áóæóÌóÏðæÇ  
Çááåó ÉóæøóÇÈðÇ  
ÑóÍöiâðÇ}¡ ÝáÇ ïáíáó Ýí  
ÇáÂíÉ Úáì ÞóÖï ÇáÞóÈúÑö  
Úäï Ùðáã ÇáäøóÝÖö æØóáóÈö  
ÇáÇÓÊÛÝÇÑö ãä ÇáäøóÈöíøö  
|| ° áÃäøó ÓíÇÞó ÇáÂíÇÊ Ýí  
ÇáãäÇÝÞíä} æÇáãÌíÁõ Åáíå ||  
ÅäøóãÇ ißæä Ýí ÍíÇÊöå° áÃäøó  
ÇáÖÍÇÈÉó ÑÖí Çááå Úäåã  
æÃÑÖÇåã ãóÇ ßÇäæÇ íóÃÊæä  
Åáì ÞÈÑå ãõÓÊÛÝÑöíä  
ØÇáÈíä  
ÇáÇÓÊÛÝóÇÑö} æáöåÐÇ  
ÚóÏóá ÚãÑ Èäõ ÇáÎØÇÈ ÑÖí

Çááå Úääå Åáì ÇáÊæóÓøõáö  
ÈïõÚÇÁ ÇáÚÈÇÓ ÚäïãÇ  
ÃÖÇÈåã ÇálóïúÈõ; æÞÇá:  
(( Çááøóåãøó ÅäøóÇ ßäøóÇ  
ÅÐÇ ÅòlúïóÈúäóÇ  
ÊóæóÓøóáúäóÇ Åáíßó  
ÈöäóÈíøöäÇ  
ÝÊéÓ ÇëüäóÇi æÅäøóÇ  
Åáíßó ÈöÚóãøö  
ÞöäóÇi ÞÇá:  
()) ÄÎÑÌå  
Ýí  
ÕÍÍå  
Ýáæ isÇa ÇáÊøóæóÓøõáö Èå

॥ ÈÚÏ ãæÊöå ÓÇÆÛÇð áóãóÇ  
ÚóÏóáó Úäå ÚãÑ ÑÖí Çááå  
Úäå Åáì ÇáÊæÓøõáö  
ÈÇáÚÈÇÓ ÑÖí Çááå Úäå  
¡ æÍIáøõ áÐáß ÅíÖÇð ãÇ ÑæÇå  
ÇáÈÍÇÑíøõ Ýí ÕÍÍå Ýí ßÊÇÈ  
ÇáãÑÖì Úä ÚÇÆÔÉ ÑÖí Çááå  
ÚäåÇ ÅäøóåÇ ÞÇáÊ: (( æÇ  
ÙÇÆÔÉ ÝÞÇá ÑÓæáõ Çááå  
ßÇä æÅäÇ Íóíøñ  
áßö æÅÏÚæó  
ÝÞÇáÊ  
ÚÇÆÔÉ



Çááå Åäøöí  
øõ ãóæÊöí ))  
ÇáÍÍË

Ýáæ lsÇä íóÍÖáõ ãääå  
æÇáÇÓÊÛÝÇÑõ  
íßä åäÇß ÝÑþñ  
ó ÞÈáå Ææ  
ÞÈáåÇ  
æÖíÇNEo ÞÈÑå □ ïóáøóÊ  
ÚáíåÇ ÇáÃÍÇÍËõ ÇáÏÇáøóÉõ

Úñá ñá ñá CáÞÈæÑí ßþæáå  
æç CáÞÈæÑóº  
ÊÐßøöÑõßã  
Ñìå ãÓáã Ýí  
ÕÍÍå

áßä aç íäÈÛí ÅöØÇáÉõ  
ÇáæÞæÝ ÚäÏ ÞóÈÑå ॥ æáÇ  
ÇáÅßËÇÑõ ãä ÇáÒíÇÑÉ  
áöäööÇ Ýí Ðáß ãä ÇáÅÝÖÇÁ  
Åáì ÇáÛáðæøö; æÞÍ ÍóÑøó  
Çááåð äÈíøóå ॥ ïæä ÆðäøóÊå  
ÈÃäøó ÇáãáÇÆßÉ ÊõÈáøöÛ  
ÇáÓáÇãó Åáíå ãä ßáøö ãßÇäðº  
áÞæáöå ॥: (( Åäøó ááå

ãáÇÆßÉð                        ÓóíøóÇÍöíä  
íñÈáøöÛæäí      Úä      ÄðãøóÊí  
ÇáÓáÇãó ))í æáÞæáå   : (( áÇ  
ÊóÌÚáæÇ                        ÈíæÊóßã  
þÈæÑðÇ¡ æáÇ   ÊóÊøóÎöÐæÇ  
þÈÑí ÚíïðÇ¡ æÕáøõæÇ   Úáíøó  
ÝÅäøó ÕáÇÊóßã   ÊóÈáðÛðäöí  
ÍíË   ßäÊã ))í   ÝÅäøóå   : áóãøóÇ  
äóåóí   Úä   ÇÊøöÎÇÐ   þÈÑå  
ÚíïðÇ   ÄóÑúÔóÏó   Åáì   ãÇ  
íÞæäõ   ãÞÇãó   Ðáß   ÈÞæáå:  
(( æÕóáøõæÇ   Úáíøó   ÝÅäøó  
ÕáÇÊóßã   ÊóÈúáðÛðäöí   ÍíË  
ßäÊã ))   Ïí:   ÈæÇÓöØóÉö  
ÇáãáÇÆßÉ

æÂàøç      ÓíÇÑÉð      PÈæÑ  
ÇáÈPöiÚö    æÒíÇÑÉð    PÈæÑ  
Ô                ÄõÍõï        Ýåí  
ÅÐÇ    ßÇäÊ    Úâì  
æãõÍóÑøóãÉñ  
Úâì        æÌåò  
ãÈÊÏóÚò

ÝÇàÛIÇNEð    ÇáÔÑÚíøóÉð    åí  
ÇáÊí    iõÄÊì    ÈåÇ    æöÝPÇð    áãÇ  
ÌÇÁ    Úä    ÇáÑÓæá    ;    aÔÊääÉð  
Úâì        ÇäÊÝÇÚ        ÇáÍøö  
ÇáÒÇÆÑ;    æÇäÊÝÇÚ    ÇáãíøöÊ  
ÇáãóÒõæÑö

ÇÆÑõ ÍÓÊÝÍÏ  
ËáÇËÓ  
ÝæÇÆÏ

ÇaAæai: ÊÐßøõÑõ ÇáâæÊº  
áöâóÇ íÊÑÊøóÈ Úáíå ãä  
ÇáÇÓÊÚÏÇlö áå ÈÇáÃÚãÇá  
ÇáPÈæÑºº  
ÊÐßøõÑßã  
ÑæÇå  
ãÓáã

ÝÚáðå  
ÓäøóÉñ  
Çááå  
Úáì  
Ðáß

ÇáÅÍÓÇäõ Åáì  
ÇáãÓáäíä  
äí ÝíõÄúÌóÑ  
åÐÇ  
ÇáÅÍÓÇä

æÁaøç  
ÇáãÒæÑí ÝÅäøóå íÓÊÝíï Ýí

ÑÚÍÉ ÇáÏÚÇÁó  
Åáíå ÈÐášº  
ó íóÓÊÝíïæä  
ïõÚÇÁ  
ÇáÃÍÇÁö

æíðŒTEØÓ                            áÒÇÆÑ  
ÇáÞÈæÑö Åä íÜæó áóåã ÈöãÇ  
ËÈÊÓ Úä ÑÓæá Çááå ॥ Ýí Ðáßi  
æãääå  ÍÍËõ    ÈõÑóÍÓÉ    Èä  
ÇáÍðÕóÍÈ ÑÖí Çááå Úää ÞÇá:  
(( ßÇä ÑÓæáõ Çááå ॥ íÜáøöääå  
ÅÐÇ                                    Åái  
ÇáãÞÇÈÑi    ÝßÇä    ÞÇÆáõää  
íÞæá: ÇáÓøóáÇãõ Úáíßã Ååáó

ÇáÏœéGÑö ãöä ÇáãÄääíä  
ñäøóÇ Åä ÔÇÁ  
öþæäö; ÄÓÃá  
áÚÇÝöíÉó ))  
ÑæÇå  
ãÓáã

æOïÇNEØ ÇáÞÈæÑ  
ãðÓÊóÍÈøóÉñ Ýí ÍÞøö  
ÇáÑøölÇáö; ÄãøóÇ ÒöíÇÑÉõ  
ÇáäÓÇÁ ááÞÈæÑ; ÝÝíåÇ  
ÍáÇÝñ áÃåá ÇáÚáã; ãöääåã ãöä  
ÃÌÇÒó æãöääåã ãöä  
ãöäÚ; æÃÙåÑõ ÇáÞæáíä  
ÇáãäÚõº áÞæáå : (( áóÚäó

ÑÇÊö ÇáPÈæÑ  
ÇáÊÑãÐí  
ÇáÊÑãÐíøð:  
øäñ ÕÍÍñ  
))

ÇaAÙåÑó Ýí áÝÙö ((  
ÑÇÑÇÊ )) Ääøóå  
ááäøöÓÈóÉö

äÓÈÉ ÇáÒøöíÇÑÉ  
Ñi Äæ ÐæÇÊ  
äóÙíÑõ Þæáå ÊÚÇáì:

{ æóãóÇ                                      ÑóÈøõßó  
ÈöÙóáÇøóãò    áöáúÚóÈöíÏö }  
Ãí:    áíÓ    ÈÐöí    Ùõáã;    Ãæ  
ÈöääÓõæÈò                                Åáiå  
ÇáÙøõáã;    æáÍÓ    ááãÈÇáÛóÉö  
Ýí    ÇáÒíÇÑÉ;    ßãÇ    ÐßÑå  
ÈÚÖ~    ~éä    ÄÌÇÒó    ÒíÇÑÉó  
    ÑÈæÑ;    æÃíÖÇð  
    ðöÓÇÁö    ãöä  
    ßÉ    ÇáÖÈÑö  
    ÇáÈõßÇÁö  
    eÇáäøöíÇíóÉö

æÄiUÇo    ÝÅäøó    ÇáÞæáó  
ÈÇáääÚ    ÄÍæØðº    áÃäøó



ÇáãÑãÉé ÅÐÇ ÉóÑßÊ  
óã íÝðÊúåóÇ ÄãÑñ  
ÅÐÇ ÍÐáÊ ÊÚÑøóÖóÊ  
áöáøóÚäóÉö

æÄäøÇ CáÒíÇÑÉõ  
ÇáÈïÚíøóÉõ: Ýåí ÇáÊí íðÄÊì  
ÈåÇ Úáì ÚíÑ ÇáæÌåö  
ÇáãÔÑæÚö; ßÄä ÊõÞÕóÏó  
ÇáÞÈæÑõ áïÚÇÁ ÄåáöåÇ  
æÇáÇÓÊÛÇËóÉö Èåã æØáÈö  
ÞÖÇÁ ÇáÍÇÌÇÊ ãääåã æäóÍæö

Ðáß; ÝÅäøó åÐå ÇáÒíÇÑÉó  
áÇ íóÓÊóÝíÏõ ãääåÇ ÇáãíøöÊ  
æíóÊóÖóÑøóÑõ ÈåÇ  
ÇáÍíøõ; ÝÇáÍíøõ íÊÖÑøóÑõ°  
áÃäøóå ÝóÚáó ÅãÑÇð áÇ  
íóÌæÒõ° ÅÐ åæ ÔÑßñ  
ÈÇááå; æÇáãíøöÊõ áÇ  
íäÊóÝöÚõ° áÃäøóå áã íõlüÚó  
áå; æÅäøóåÇ ïõÚí ãöä ïæä  
Çááå; æÞï ÞÇá ÔíÎõäÇ ÇáÔíÎ  
ÚÈï ÇáÚÒíÒ ÇÈä ÈÇÒ ÑÍãå  
Çááå Ýí ãóäÓßå: (( ÝÃãøÇ  
ÒíÇÑóÊõåðã áÞóÕïö  
ÇáÏøõÚÇÁö ÚäÏ ÞÈæÑåã; Åæ

ÇáÚßæÝö      ÚäİåÇı      Äæ  
ÓÄÇáöåã  ÞÖÇÁ  ÇáÍÇÌÇÊ;  Äæ  
ÔÝÇÁó  ÇáãÑÖì;  Äæ  ÓÄÇáö  
Çááå  Èåã  Äæ  ÈöÌÇååã  æäÍæö  
Ðáßı      ÝåÐå      ÒíÇÑÉñ  
ÈöÏÚíøóÉñ  ãõäßóÑÉñ  áóã  
íóÔÑóÚúåÇ  Çááåõ  æáÇ  
ÑÓæáõå  æáÇ  ÝÚáóåÇ  
ÇáÓøáÝõ  ÇáÕÇáöÍõ  ÑÖí  Çááå  
Úääã;  Èá  åí  ãä  ÇáåõÌúÑö  ÇáÐí  
ääõåì  Úää  ÇáÑÓæá  ||  ÍíË  ÞÇá: ((  
ÒðæÑðæÇ  ÇáÞÈæÑó  æáÇ  
ÊÞæáæÇ  åõÌÑðÇ  ))ı  æåÐå  
ÇáÃãæÑð  ÇáãÐßæÑÉõ

ÊóÌÊóãöÚ      Ýí      ßæääåÇ  
ÈöÏÚÉ; æáßääåÇ    aõÎÊóáöÝóÉõ  
ÇáãÑÇÊöÈ;      ÝÈÚÖõåÇ  
ÈöÏÚÉñ                æáóíÓ  
ÈÔöÑßò;      ßïõÚÇÁ    Çááå  
ÓÈÍÇäóå      ÚäÏ      ÇáÞÈæÑ  
æÓÄCáöå      ÈöÍÞøö    ÇáãíøöÊ  
                      æääíæö  
                      ãä ÇáÔøöÑßö  
                      Á    ÇáãæÊóì  
                      åã æääíæ Ðáß  
                      ))  
åÐÇ      ãÇ      ÏÑÍÊõ

ÅÍÑÇÏóå¡ æÃÓÃáõ Çááåó  
ÚÒøó æÌáøó Ää íæÝøöÞäÇ  
æÓóÇßäöí åÐå ÇáãÍäÉ  
æÒÇÆöÑíåÇ æÓÇÆöÑó  
ÇáãÓáäíä áöäóÇ ÊõÍäÏ  
ÚÇÞÈÊõå Ýí ÇáÍäíÇ  
æÇáÂÎÑÉ¡ æÃä íÑÒÞóäóÇ Ýí  
åÐÇ ÇáÈáÏ ÇáØíøöÈ ØöíÈ  
ÇáÅþÇ~É æÍÓäó ÇáÃÏÈ¡ æÃä  
ÇáÎÈÇä¡ æÕáøì  
æÈÇÑóÙ Úáì  
ÈíøöäÇ ãÍäÏ  
æÃÕÍÇÈå  
ÃÌäÚíä

